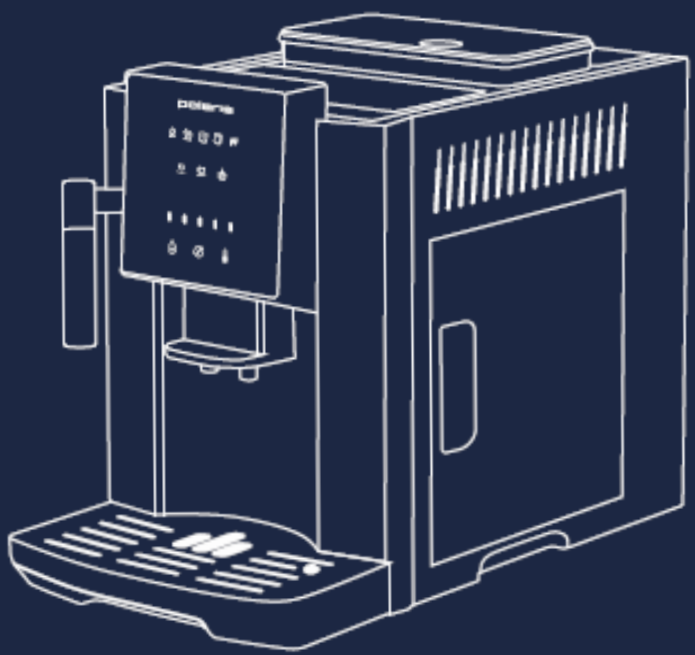
polaris

since 1995



PACM 2041SW

Руководство по эксплуатации / Гарантия

Manual instruction / Guarantee

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация 4

Общие указания по безопасности 4

Специальные указания по безопасности прибора 6

Сфера использования 6

Описание прибора 7

Панель управления 8

Предупреждающие индикаторы 8

Подготовка к работе и использование 9

Приготовление черного кофе (Эспрессо/Кофе/Американо) 10

Очистка группы выдачи напитка 11

Приготовление вспененного молока 12

Регулировка степени помола 14

Дополнительные настройки кофемашины 16

Настройка объема порции 16

Настройка крепости кофе 16

Настройка температуры кофе 17

Настройка режима автоматического отключения 17

Чистка и уход 18

Декальцинация 18

Ручной запуск декальцинации 19

Автоматическая декальцинация 20

Чистка заварочного узла и отсека заварочного узла 21

Регулярное техническое обслуживание 23

Комплектация 23

Хранение/Транспортировка/Реализация/Утилизация 24

Поиск и устранение неисправностей 25

Технические характеристики 26

Информация о сертификации 26

Гарантийные обязательства 27

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения кофемашины, модель **POLARIS PACM 2041SW** (далее по тексту – кофемашина, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы больше не пользуетесь прибором, всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Внимание!
Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Внимание!
При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИБОРА

Внимание! Для заполнения резервуара используйте только чистую, холодную питьевую воду. Никогда не заполняйте резервуар для воды другими жидкостями, не насыпайте в резервуар кофе.

- Не заполняйте резервуар для воды выше отметки **max** и следите, чтобы уровень воды не опускался ниже отметки **min**.
- Никогда не заполняйте водой резервуар, установленный в кофемашину, для заполнения резервуара вынимайте его наружу.
- Не открывайте крышку резервуара для воды, не вынимайте резервуар во время работы кофемашины.
- Никогда не оставляйте кофемашину без внимания во время работы.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Не оставляйте прибор при температуре окружающей среды менее 0 °C.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности бытового помещения в соответствии с данным руководством:

- для личного использования пользователями в быту.
- в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.

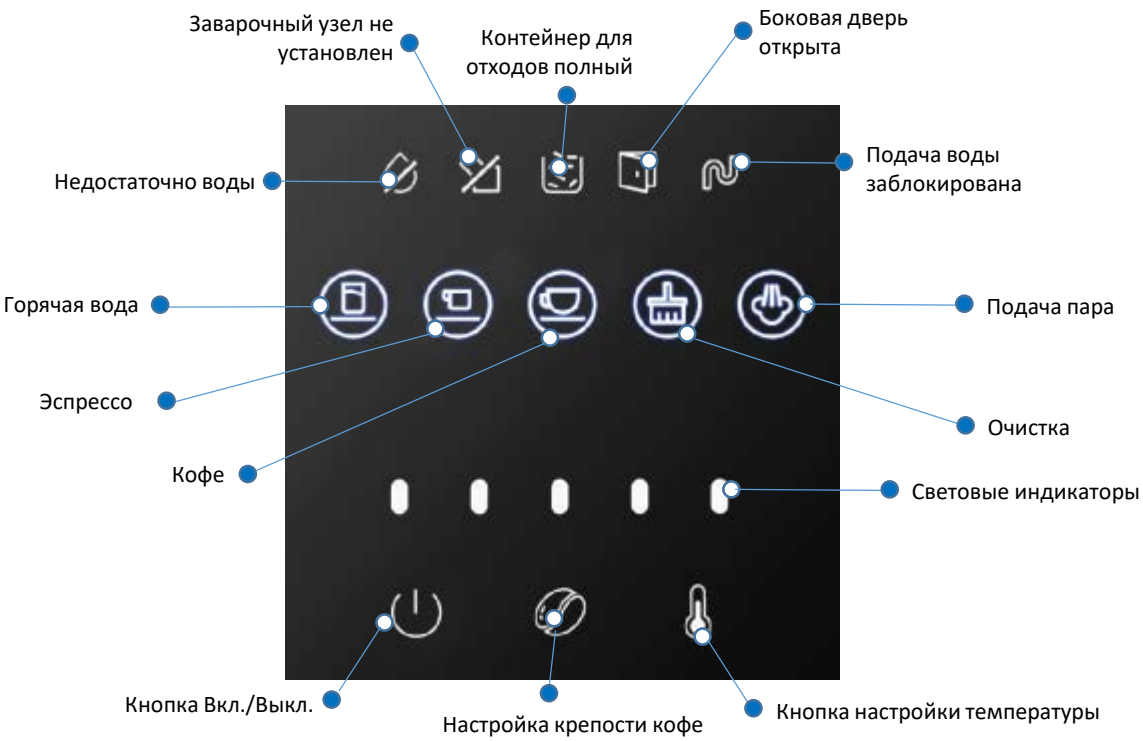
Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Кофемашина POLARIS PACM 2041SW предназначена для приготовления черного кофе и молочно-кофейных напитков путем добавления вспененного молока.

Панель управления



Предупреждающие индикаторы

Изображение	Описание	Решение
	Недостаточно воды	Залейте воду в резервуар
	Заварочный узел не установлен	Установите заварочный узел на место
	Контейнер для отходов полный	Очистите контейнер для отходов/Установите контейнер на место
	Боковая дверь открыта	Закройте боковую дверь
	Подача воды заблокирована	Убедитесь что резервуар для воды полон. Отключите и включите кофемашину

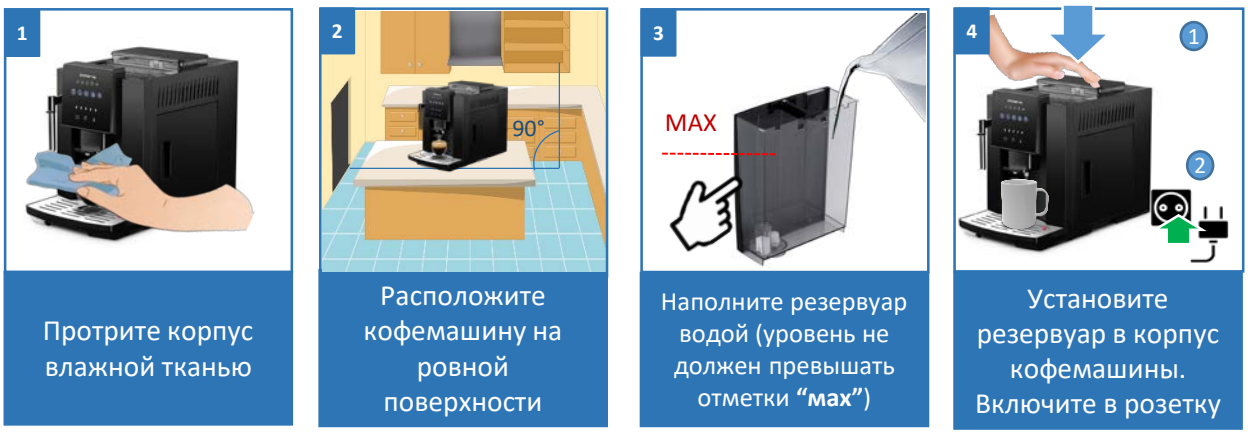
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Удалите с корпуса кофемашины упаковочный материал и рекламные наклейки и протрите корпус прибора влажной тряпкой.
2. Расположите кофемашину на ровной поверхности.
3. Наполните резервуар водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”) и установите его в корпус кофеварки.
4. Присоедините кабель электропитания к соответствующему разъему на задней части кофемашины и вставьте вилку кабеля электропитания в розетку, дисплей загорится, что означает готовность прибора к работе.
5. Для начала работы слегка нажмите кнопку ⏻ на передней панели.
6. Система запустит автоматический нагрев кофемашины и автоматическую самоочистку.

ВНИМАНИЕ!!

Вода, использованная кофемашиной для самоочистки (около 50-75 мл), поступает как из насадки панарелло, так из группы выдачи напитка в поддон для сбора капель. Остерегайтесь ожогов. После самоочистки использованная вода подлежит сливу в канализацию.



www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

7. Поддон для капель имеет встроенный красный поплавок, изменение положения которого указывает на уровень заполнения поддона. Не допускайте переполнения поддона и вовремя сливайте накопившуюся в нем воду
8. Засыпьте достаточное количество зерен в бункер для зерна. Кофемашина готова к работе.
9. Выключение кофемашины производится нажатием кнопки ⏻ на передней панели.
10. При выключении кофемашины система также производит автоматическую самоочистку (процесс точно такой же как при включении)

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧЕРНОГО КОФЕ (Эспрессо / Кофе / Американо)

1. Подставьте чашку под блок подачи напитка
2. Отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на соответствующую кнопку Эспрессо ☕ или Кофе ☕ на передней панели кофемашины.
4. Подача напитка начнется автоматически.
5. Во время приготовления Эспрессо/Кофе. Вы можете остановить и прекратить выдачу напитка. Для этого нажмите на кнопку выбранной программы еще раз.
6. Для приготовления классического Американо, до или после приготовления Эспрессо или Кофе добавьте необходимое количество горячей воды путем нажатия на кнопку Горячая вода ♨

ВНИМАНИЕ!!
Горячая вода поступает из насадки панарелло. Остерегайтесь ожогов.

Эспрессо - небольшой объем напитка с ярким насыщенным вкусом и плотным кремА.

Кофе - больший объем напитка с умеренно насыщенным вкусом.

Подставьте чашку под блок подачи напитка

Отрегулируйте высоту блока от 8 до 14 см.

Нажмите на иконку (Эспрессо) или (Кофе) на панели управления

Подача напитка начнется автоматически

Чтобы прекратить выдачу напитка – нажмите на кнопку выбранной программы еще раз

Для приготовления Американо – добавьте горячей воды

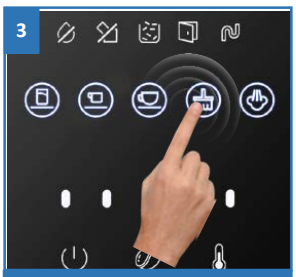
Осторожно! Горячая вода поступает из насадки панарелло

ОЧИСТКА ГРУППЫ ВЫДАЧИ НАПИТКА

1. Подставьте чашку под блок подачи напитка
2. Отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на кнопку очистка на передней панели кофемашины.
4. Очистка группы выдачи напитка начнется автоматически, путем пролива через группу выдачи воды в объеме примерно 100 мл.
5. Во время очистки Вы можете остановить и прекратить подачу воды. Для этого нажмите на кнопку выбранной программы еще раз.

Подставьте чашку под блок подачи напитка

Отрегулируйте высоту блока



Нажмите на кнопку очистка

Очистка группы выдачи напитка начнется автоматически

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ВСПЕНЕННОГО МОЛОКА

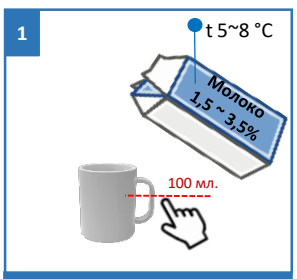
ВНИМАНИЕ!!

Для получения устойчивой пышной пены в молочно-кофейном напитке и вспененном молоке рекомендуем использовать ультрапастеризованное молоко с жирностью 1,5%-3,5%, содержанием белка не менее 3%, охлажденное до температуры 5-8°С.

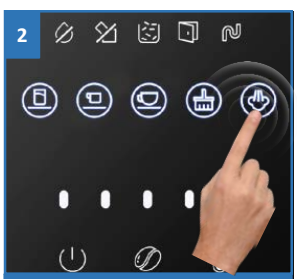
1. Возьмите небольшую емкость и налейте туда примерно 100 мл. молока.
2. Нажмите на кнопку Подача пара
3. Кофемашина начнет процедуру нагрева. При этом кнопка Подача пара будет моргать и световые индикаторы будут гореть друг за другом.
4. По окончании прогрева кнопка Подача пара будет гореть постоянно.
5. Опустите панарелло в молоко на глубину примерно 1 см
6. Нажмите на кнопку Подача пара еще раз.

<u>Важно:</u> если сначала нажать на кнопку, а потом опустить панарелло в молоко, молоко будет разбрызгиваться!

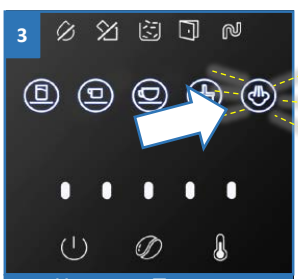
7. Держите емкость чуть под углом и опустите панарелло к дну емкости для нагрева молока.
8. После того, как молоко начнет нагреваться, поднимите панарелло ближе к поверхности молока, держа его на глубине примерно 1 см. Начнется процесс образования пены.



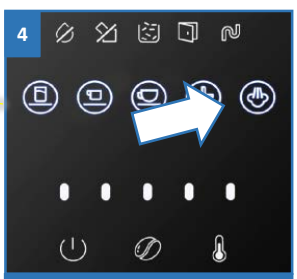
Налейте в емкость примерно 100 мл. молока



Нажмите на кнопку Подача пара



Кнопка Подача пара моргает. Кофемашина начала процедуру нагрева



Кнопка Подача пара горит постоянно. Нагрев закончен

Опустите панарелло в молоко на глубину примерно 1 см

Нажмите на кнопку Подача пара еще раз

Опустите панарелло к дну емкости для нагрева молока

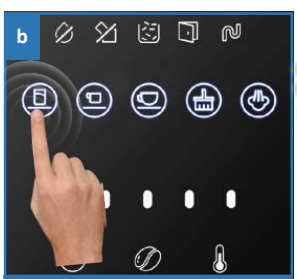
Когда пены будет достаточно – сначала отключите подачу пара

9. С увеличением объема, следите за тем, чтобы панарелло всегда было погружено в молоко, плавно поднимая его к поверхности.
10. Следите за температурой. Молоко не должно обжигать руку. Если перегреть слишком сильно, то пена образовываться не будет.
11. Когда пены будет достаточно, сначала отключите подачу пара, путем нажатия на кнопку Подачи пара , а потом вытащите панарелло. При обратном порядке действий, молоко будет разбрызгиваться и начнут образовываться крупные пузыри пены.
12. Затем поставьте сосуд на ровную поверхность и круговыми движениями, не отрывая от поверхности, немного взболтайте молоко. Если в процессе приготовления пены образовались крупные пузыри, постучите емкость об стол.

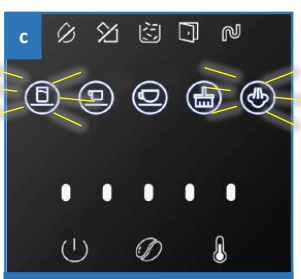
ВНИМАНИЕ!!
Во время вспенивания молока, панарелло нагревается до высокой температуры. Остерегайтесь ожогов.

ВНИМАНИЕ!
После завершения вспенивания молока необходимо обязательно прочистить панарелло.
Для этого поставьте пустую емкость под панарелло и нажмите кнопку Горячая вода.
Из сопла панарелло будет поступать горячая вода и пар.
Кнопки Горячая вода и Подача пара будут гореть попеременно, а также будут моргать световые индикаторы.
До окончания процесса очистки панарелло не нажимайте на другие кнопки.

Для очистки панарелло – поставьте пустую емкость



Нажмите на кнопку Горячая вода



Кнопки Горячая вода и Подача пара будут гореть попеременно

Осторожно! панарелло нагревается до высокой температуры

РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Кофемашина POLARIS PACM 2041SW перед отправкой с фабрики POLARIS по умолчанию механически настроена на среднюю степень помола кофейного зерна, традиционно используемую для приготовления экспрессо.

Эта кофемашина открывает широкие возможности для экспериментов со вкусом и другими свойствами напитка.

Регулировка степени помола кофейного зерна осуществляется вращением регулятора помола «по» и «против» часовой стрелки, в бункере при этом должно находиться некоторое количество кофейного зерна.

При вращении регулятора не прикладывайте значительных усилий и не пытайтесь провернуть его дальше после достижения им крайних положений.

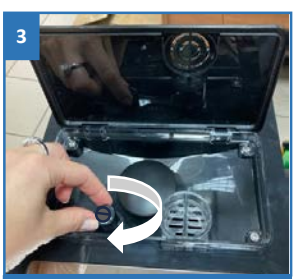
Рекомендуем производить регулировку степени помола во время работы кофемолки сразу после ее запуска для приготовления выбранного напитка. Эффект от изменения настроек помола будет наиболее ощутим на второй чашке напитка, приготовленной после регулировки.

Направление вращения регулятора	Изменение степени помола кофе	Результат	Примечание
Против часовой стрелки	Помол мельче (fine)	Длительная экстракция, более насыщенный напиток, меньший объем помола.	Рекомендовано для блендов средней и светлой обжарки и/или с высоким содержанием Арабики для уменьшения кислого послевкусия и создания плотной кремА.
По часовой стрелке	Помол крупнее (coarse)	Быстрая экстракция, сбалансированный напиток, больший объем помола.	Рекомендовано для блендов темной обжарки и/или высоким содержанием Робусты для уменьшения горького послевкусия.

Откройте крышку отсека для зерен

Регулятор степени помола

Вращайте «по» или «против» часовой стрелки



При вращении регулятора не прикладывайте значительных усилий

Информация для опытных пользователей

Для Вас в Кофемашине POLARIS PACM 2041SW доступна возможность расширенных регулировок помола.

Для этого необходимо нажать сверху на регулятор помола и вращать его в нужном направлении для изменения степени помола, не прикладывая значительных усилий при вращении.

При использовании этой опции настройки помола можно менять в значительной степени, экспериментируя и подбирая степень помола под свой вкус.

Не рекомендуем Вам устанавливать регулировкой слишком мелкую или слишком крупную степень помола, это может негативно отразиться на вкусе напитка (приготовить напиток излишней крепости и горечи или, наоборот, чрезмерно водянистый).

Слишком мелкий помол затрудняет экстракцию, напиток наливается в чашку нестабильно пульсирующим потоком. Вкус кофе может оказаться излишне горьким и пережжённым, особенно для зерна темной обжарки.

При слишком крупном помоле экстракция происходит намного быстрее, происходит неполное вываривание таблетки молотого кофе. При этом существенно увеличивается объем намолотого кофе, что при приготовлении может заблокировать работу Заварочного узла или привести к сбросу излишков сухого неиспользованного кофе из Заварочного узла в Поддон для сбора отходов кофе. Также из-за этого может произойти излишнее загрязнение отсека, в котором установлен Заварочный узел.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ КОФЕМАШИНЫ

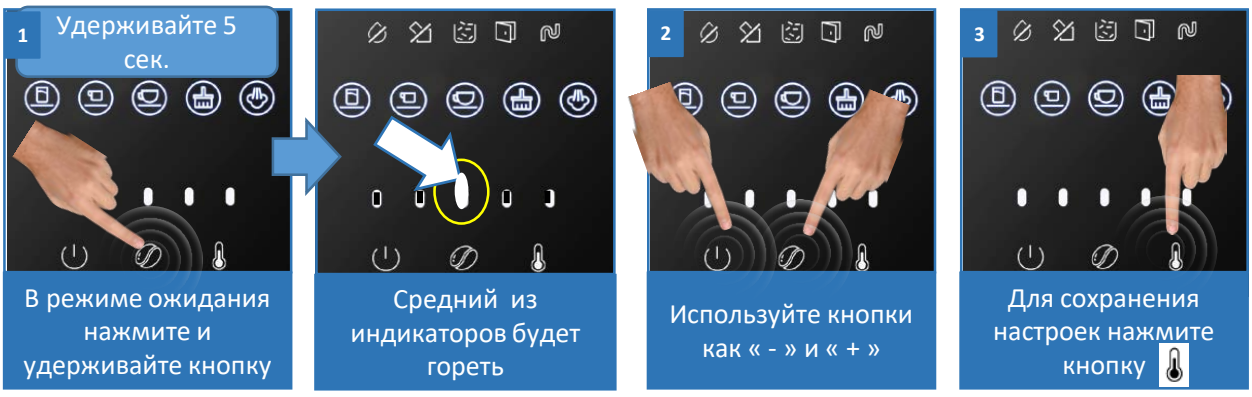
Настройка объема порции

1. Нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку Эспрессо или Кофе на передней панели кофемашины. Выбранная кнопка будет мигать. Подача напитка начнется автоматически.
2. По достижению желаемого объема, еще раз нажмите ранее выбранную кнопку. Кофемашина остановит подачу напитка. Настройки сохранятся.

ВАЖНО!
Допустимый объем настройки Эспрессо от 30 до 80 мл, Кофе от 60 до 250 мл.
Если пользователь после длительного нажатия на кнопку не нажал на нее повторно, настройки не сохранятся.

Настройка крепости кофе

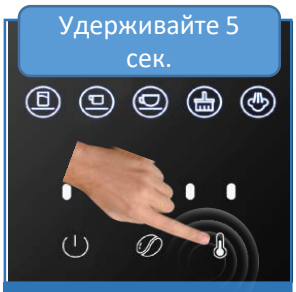
1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, средний из индикаторов будет гореть.



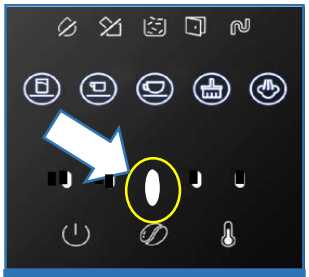
2. Используйте кнопку как « - » и кнопку как « + ». С помощью данных кнопок отрегулируйте крепость кофе в пределах от 1 до 5 (выбранное значение будет соответствовать порядковому номеру индикатора). Где 1 – слабая крепость, 5 – сильная крепость.
3. Для сохранения настроек нажмите кнопку

Настройка температуры кофе

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд, средний из пяти индикаторов будет гореть.

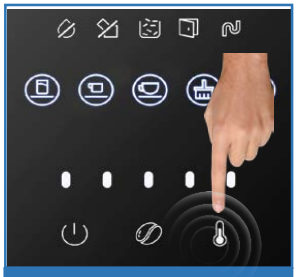


В режиме ожидания удерживайте кнопку



Средний из индикаторов будет гореть

Используйте кнопки как « - » и как « + »



Для сохранения настроек нажмите кнопку

2. Используйте кнопку как « - » и кнопку как « + ». С помощью данных кнопок отрегулируйте температуру кофе в пределах от 1 до 5 (выбранное значение будет соответствовать порядковому номеру индикатора). Где 1 – низкая температура, 2 – температура ниже среднего, 3 – средняя температура, 4 – температура выше среднего , 5 – высокая температура. Каждый шаг соответствует 2 градусам.

3. Для сохранения настроек нажмите кнопку

Настройка режима автоотключения

1. В режиме ожидания одновременно нажмите на кнопки

2. Используйте кнопку как « - » и кнопку как « + » для выставления времени автоотключения согласно расположению индикаторов

0.5 ч 4 ч 8 ч 12 ч OFF

3. Для сохранения настроек нажмите кнопку

ЧИСТКА И УХОД

Декальцинация

Декальцинация (удаление накипи) - является обязательной процедурой и должна проводиться после появления на дисплее напоминания системы о необходимости ее проведения.

ВАЖНО!
Отказ от декальцинации влечет за собой излишнее отложение накипи в термоблоках, клапанах и трубопроводах кофемашины, и, в результате, может привести к выходу из строя многих узлов и компонентов прибора. Неисправности, вызванные образовавшейся накипью, не подпадают под действие Гарантийных обязательств.

Для этой процедуры используйте специальные Средства, предназначенные для декальцинации кофемашин.

Внимание!!
Средства для декальцинации содержат кислоты, которые раздражающе действуют на кожу и глаза. Строго соблюдайте инструкции изготовителя средств и соблюдайте меры предосторожности, указанные на упаковке средства для декальцинации, а также указания по принятию мер в случае попадания на кожу или в глаза.

Порядок действий:

1. Включите прибор.
2. Опорожните резервуар для воды.
3. Залейте в резервуар для воды средство для декальцинации в растворе с водой до отметки MAX (соблюдайте пропорции, указанные на упаковке средства).
4. Поместите на решетку поддона для капель под блоком подачи напитка пустую емкость объемом не менее 1,5 л.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Ручной запуск декальцинации

1. Нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку Эспрессо и Кофе на передней панели кофемашины.
2. Световые индикаторы будут загораться по очереди. А кнопки включения/настроек будут гореть постоянно.
3. Кофемашина начнет автоматический процесс декальцинации, состоящий из 9 циклов. В течении каждого цикла кофемашина будет выливать 50 мл из группы выдачи напитка, с перерывами между ними 3 минуты.
4. По окончании всех 9 циклов процесс удаления накипи завершится, кофемашина выдаст предупреждение о необходимости промывки системы чистой водой. При этом будут гореть все кнопки и индикаторы.
5. Опорожните резервуар от остатков раствора средства, ополосните его и наполните чистой водой до отметки MAX.
6. Нажмите кнопку Кофе и запустите продолжение процесса декальцинации.
7. Кофемашина начнет промывку системы чистой водой, процесс завершится автоматически с использованием около 300 мл чистой воды.

Внимание!!
Декальцинацию невозможно остановить пока процесс не завершится полностью. Только отключив питание кофемашины (т.е. вытащив вилку из розетки) можно остановить процесс.

Удерживайте 5 сек.

Одновременно нажмите и удерживайте 5 сек кнопки «Эспрессо» + «Кофе»

9 циклов по 50 мл. Интервал 3 мин.

Кофемашина начнет автоматический процесс декальцинации

Опорожните резервуар для воды и ополосните его

Наполните чистой водой до отметки MAX

Нажмите кнопку Кофе и запустите продолжение процесса декальцинации

Будет использовано ≈ 300 мл. воды

Кофемашина начнет промывку системы чистой водой. Процесс завершится автоматически

Автоматическая декальцинация

1. Кофемашина оснащена функцией автоматического запуска декальцинации.
2. По достижению 60 использованных литров воды кофемашина напомнит о проведении декальцинации.
3. При этом кнопки включения/настроек будут гореть постоянно, а кнопка Кофе будет моргать.

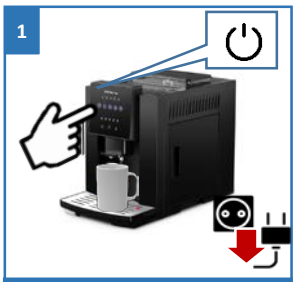
1. Нажмите кнопку Кофе и запустите процесс декальцинации.
2. Процесс декальцинации будет проходить аналогично описанному выше.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

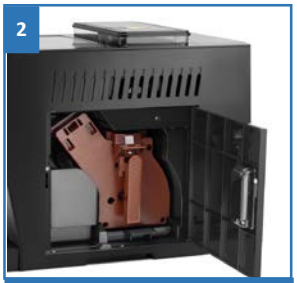
Чистка заварочного узла и отсека заварочного узла

Рекомендуем Вам очищать Заварочный узел после приготовления 20-30 чашек кофе, но обязательно не реже 2-х раз в месяц при регулярном использовании кофемашины.

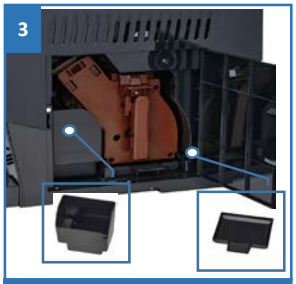
1. Выключите прибор и дождитесь его полного отключения.
2. Откройте дверцу отсека заварочного узла.
3. Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и опорожните их в мусорное ведро.
4. Нажмите клавишу PRESS на верхней части заварочного узла, потяните узел за ручку на себя и извлеките его из отсека.
5. Очистите заварочный узел от остатков налипшего кофе при помощи кисточки, губки и микрофибры.
6. Промойте заварочный узел под струей чистой холодной воды без использования моющих средств и просушите его от капель воды на его поверхностях.
7. Очистите внутреннее пространство отсека заварочного узла от остатков молотого кофе при помощи кисточки, губки или микрофибры. Остатки можно убрать кухонным пылесосом.
8. Вставьте заварочный узел на место по направляющим отсека и легко задвиньте его внутрь отсека до щелчка фиксатора.
9. Установите на место контейнер и поддон для сбора отходов.
10. Закройте дверцу отсека заварочного узла.
11. Включите кофемашину.



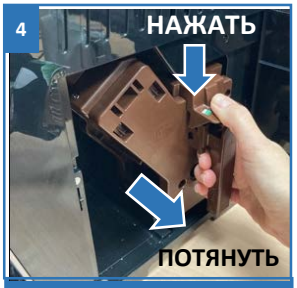
Выключите прибор и дождитесь его полного отключения



Откройте дверцу отсека заварочного узла



Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и очистите



Возьмите за ручку, нажмите клавишу PRESS – потяните на себя

Промойте заварочный узел под струей чистой холодной воды

Очистите внутреннее пространство отсека от остатков молотого кофе

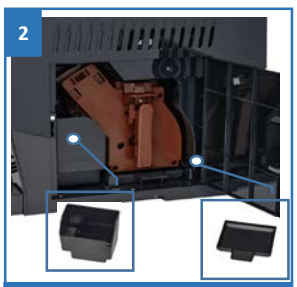
Вставьте обратно все детали, задвиньте до щелчка заварочный узел

Закройте дверцу, включите кофемашину

Очистку отсека заварочного узла необходимо производить по мере образования в нем отходов кофе после заваривания или помола. Для этого необязательно выключать кофемашину.

1. Откройте дверцу отсека заварочного узла.
2. Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и опорожните их в мусорное ведро.
3. Очистите внутреннее пространство отсека заварочного узла от остатков молотого кофе при помощи кисточки, губки или микрофибры. Остатки можно убрать кухонным пылесосом.
4. Установите на место контейнер и поддон для сбора отходов.
5. Закройте дверцу отсека заварочного узла.

Откройте дверцу отсека заварочного узла



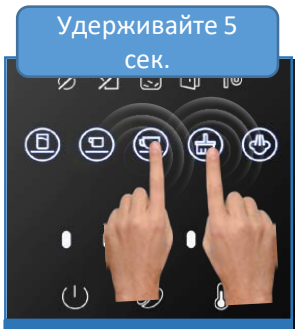
Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и очистите

Произведите очистку контейнеров

Установите на место, закройте дверцу

СБРОС НАСТРОЕК ДО ЗАВОДСКИХ

1. Для восстановления заводских настроек одновременно нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку Кофе и кнопку Очистки
2. При этому световые индикаторы будут гореть по очереди.
3. Дождитесь пока световые индикаторы перестанут мигать
4. Процесс сброса настроек завершен.



Одновременно нажмите и удерживайте 5 сек кнопки «Кофе» + «Очистка»

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В составе кофемашины присутствуют компоненты и комплектующие, подверженные естественному износу в процессе эксплуатации и подлежащие замене во время проведения Регулярного Технического обслуживания (ТО) в Авторизованном Сервисном Центре POLARIS (АСЦ) на платной основе.

К таким компонентам относятся:

- кольцевые прокладки и прочие части заварочного узла,
- шланги и трубки,
- штуцеры и патрубки водяной и паровой системы,
- заварочный узел после приготовления 10000 чашек напитка,
- другие, подверженные износу, части.

Со списком заменяемых во время ТО компонентов и регламентом проведения работ Вы можете ознакомится в АСЦ при обращении.

Гарантийные обязательства Изготовителя на эти компоненты не распространяются, скорость и степень их износа зависят от условий эксплуатации и ухода за кофемашиной.

Список АСЦ на сайте www.polar.ru в разделе «Гарантия и Сервис».

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Кофемашина в сборе – 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
3. Гарантийный талон – 1 шт.
4. Трафареты для кофе – 3 шт.
5. Кисточка для очистки заварочного узла – 1 шт.
6. Упаковка (коробка и пакет) – 1 шт.

ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь в том, что прибор отключен от сети, когда он не используется.
- Слейте воду и произведите чистку прибора, тщательно просушите все съёмные детали. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.

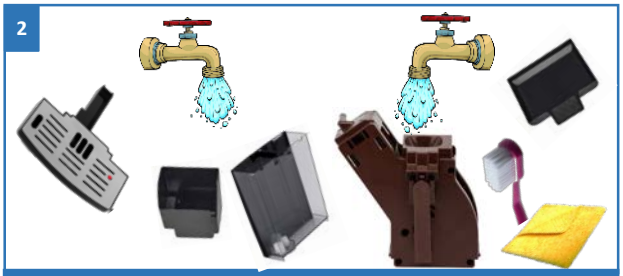
Внимание! Детали кофемашины недопустимо мыть в посудомоечной машине!

- **Хранение кофемашины в неотапливаемом помещении при отрицательной температуре воздуха запрещено!**
- Электроприборы надо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40ºС с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

1

Отключите прибор от сети, дайте полностью остыть. Протрите корпус

2



Слейте воду и произведите чистку прибора, тщательно промойте все съёмные детали и просушите насухо!

4

Детали кофемашины недопустимо мыть в посудомоечной машине!

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Примечание: *По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.*

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322- 03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Кофемашина не включается	Отсутствие электропитания	Присоедините кабель питания к машине и включите вилку кабеля в розетку с напряжением 220В переменного тока с заземлением.
Кофе течет слишком медленно прерывистыми тонкими струйками.	Помол слишком мелкий.	Установите степень помола крупнее при помощи регулятора.
Приготовление может останавливаться, смолотый кофе сбрасывается.	Засор в Блоке выдачи напитка	Промойте капучинатор или обратитесь в АСЦ для его замены на платной основе.
Напиток не готовится. Приготовление останавливается, смолотый кофе сбрасывается в контейнер. Присутствуют посторонние звуки	Помол слишком крупный одновременно с выбранными 4 или 5 степенями крепости напитка	Установите степень помола крупнее при помощи регулятора. Выберите меньшую степень крепости напитка
Температура напитка слишком низкая	В термоблоке образовался излишек накипи	Проведите декальцинацию, возможно и неоднократно.
	Слишком низкое напряжение в сети электропитания	Устраните причину отклонений в сети.
Вода в контейнере для отходов кофе	Выбрана слишком малая степень крепости напитка при очень мелком помоле	Увеличьте степень крепости напитка и/или настройте более крупную степень помола
	Износ кольцевых прокладок заварочного узла	Обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр для проведения регулярного технического обслуживания (на платной основе)
Посторонние звуки из отсека заварочного узла	Заварочный узел загрязнен	Произведите очистку заварочного узла
Кнопки не реагируют на нажатия	Системный сбой	Перезагрузите кофемашину выключением из сети и повторным ее включением

Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

Внимание! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАСМ 2041SW– Кофемашина бытовая электрическая торговой марки POLARIS
Мощность: 1450 Вт
Напряжение: 240 В
Частота: ~50 Гц
Ёмкость резервуара для воды – 1,8л
Класс защиты: I

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.
Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете
получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя Изготовителя

Срок службы изделия: 3 года.
Гарантийный срок: **36** месяцев со дня покупки.
Дата изготовления указана на изделии на идентификационной табличке
Изготовитель: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД
Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцян, КНР
Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "Континент", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78
Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78
На заводе:
NINGBO HAWK ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НИНБО ХОУК ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙНСЕ КО., ЛТД
Ruifeng Road,East Development Zone,Yuelin Street,Fenghua,Zhejiang,China
ЖУЙФЭН РОУД, ИСТ ДЕВЕЛПМЕНТ ЗОНЕ, ЮЭЛИНЬ СТРИТ, ФЭНХУА, ЧЖЭЦЗЯН, Китай

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: кофемашина электрическая
Модель: PACM 2041SW

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с соответствующими Законами государств-членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Прибор должен использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. В составе Прибора используются комплектующие, подверженные естественному износу, имеющие ограниченный ресурс и подлежащие замене в рамках регулярного Технического обслуживания прибора. Техническое обслуживание осуществляется в Авторизованном Сервисном Центре Изготовителя на платной для потребителя основе.
4. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
    - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
    - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
    - Отложений известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ.
    - Невыполнение потребителем требований Изготовителя по регулярной очистке компонентов и систем изделия.
    - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
    - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
    - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
    - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
    - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polar.ru

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый или электронный чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие название и модель Прибора, дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке или нижней части изделия.

ЗМІСТ

Загальна інформація	**31**
Загальні вказівки щодо безпеки	**31**
Спеціальні вказівки щодо безпеки приладу	**33**
Сфера використання	**33**
Опис приладу	**34**
Панель управління	35
Попереджувальні індикатори	35
Підготовка до роботи та використання	**36**
Приготування чорної кави (Еспресо/Кава/Американо)	**37**
Очищення групи видачі напою	**38**
Приготування спіненого молока	**39**
Регулювання ступеня помелу	**41**
Додаткові налаштування кавомашини	**43**
Налаштування об'єму порції	43
Налаштування міцності кави	43
Налаштування температури кави	44
Налаштування режиму автоматичного вимкнення	44
Чищення та догляд	**45**
Декальцинація	45
Ручний запуск декальцинації	46
Автоматична декальцинація	47
Чищення заварювального вузла та відсіку заварювального вузла	48
Регулярне технічне обслуговування	**50**
Комплектація	**50**
Зберігання/Транспортування/Реалізація/Утилізація	**51**
Пошук та усунення несправностей	**52**
Технічні характеристики	**53**
Інформація про сертифікацію	**53**
Гарантійні зобов'язання	**54**

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Шановний покупцю!

Дякуємо за вибір продукції, що випускається під торговою маркою **POLARIS**.

Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що Ви задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цей посібник, в якому міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Збережіть інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з використання призначена для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами з експлуатації та зберігання кавомашини, модель **POLARIS PACM 2041SW** (далі за текстом – прилад).

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Експлуатація приладу повинна проводитись відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання в побуті. Тривале використання приладу в комерційних цілях може призвести до його перевантаження, внаслідок чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Прилад необхідно використовувати тільки за призначенням відповідно до інструкції з експлуатації.
- Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.
- Щоразу перед увімкненням приладу огляньте його. За наявності пошкоджень приладу та мережевого дроту, не вмикайте прилад у розетку.
- Не використовуйте прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Не використовуйте прилад, якщо ви не впевнені у його працездатності.
- Прилад та мережевий шнур повинні зберігатися так, щоб вони не потрапляли під вплив високих температур, сонячних променів та вологи.
- Не залишайте прилад без нагляду! Якщо Ви не користуєтеся приладом, завжди від'єднуйте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання особами (а також дітьми), у яких є фізичні, нервові чи психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання цього приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Увага!
Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, наповнених водою. У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Перед повторним використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. У разі намокання приладу одразу від'єднайте його від мережі.
- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- Прилад може бути увімкнений тільки в мережу із заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення та пристроями з'єднання.
- **Будь-яке хибне ввімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Запобігайте ударам об гострі кути. Після закінчення експлуатації, під час чищення або в разі поломки приладу завжди від'єднуйте його від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за провід. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за дріт. При від'єднанні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплектації, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте дріт електроживлення навколо приладу, оскільки це може призвести до зламу дроту. Завжди гладко розправляйте дріт на час зберігання.
- Заміну дроту можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти-співробітники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен проводитись лише кваліфікованими спеціалістами сервісного центру.
- Для ремонту приладу можна використовувати тільки оригінальні запасні частини.

Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.

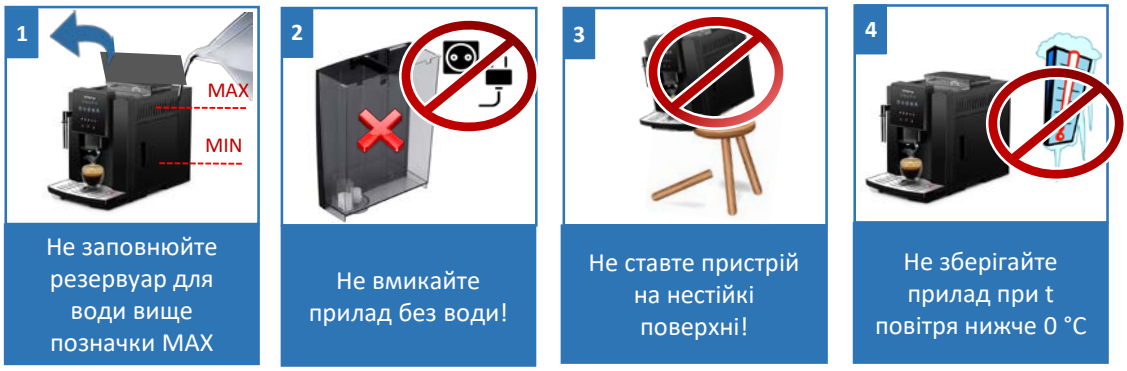
Увага!
У разі виникнення несправностей будь-якого характеру звертайтеся до Авторизованого сервісного центру POLARIS.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ПРИЛАДУ

Увага! Для заповнення резервуару використовуйте лише чисту, холодну питну воду. Ніколи не наповнюйте резервуар для води іншими рідинами, не насипайте у резервуар каву.

- Не заповнюйте резервуар для води вище позначки **max** і слідкуйте, щоб рівень води не опускався нижче позначки **min**.
- Ніколи не заповнюйте водою резервуар, встановлений в кавомашину, для заповнення резервуару виймайте його назовні.
- Не відкривайте кришку резервуару для води, не виймайте резервуар під час роботи кавомашини.
- Ніколи не залишайте кавомашину поза увагою під час роботи.
- Ставте прилад на рівну стійку поверхню якнайдалі від краю столу/робочої поверхні.
- Не залишайте прилад за температури навколишнього середовища менше 0 °C.



СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

Прилад призначений для побутового та аналогічного застосування за температури та вологості побутового приміщення відповідно до цієї інструкції:

- для особистого використання користувачами у побуті.
- в пунктах харчування працівників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів
- клієнтами готелів та інших місць, призначених для проживання;
- у місцях, призначених для ночівлі та снідання.

Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також обробки нехарчових продуктів.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого цим посібником використання

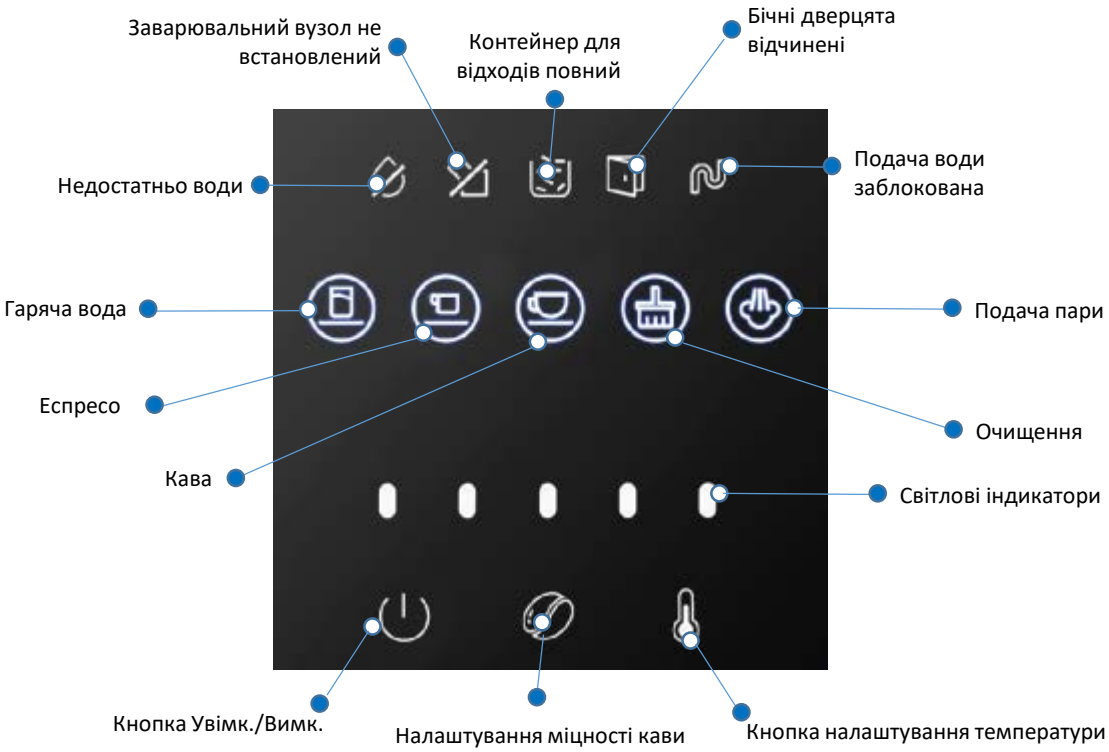
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ОПИС ПРИЛАДУ

Кавомашина POLARIS PACM 2041SW призначена для приготування чорної кави та молочно-кавових напоїв шляхом додавання спіненого молока.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Панель управління



Попереджувальні індикатори

Зображення	Опис	Рішення
	Недостатньо води	Залийте воду в резервуар
	Заварювальний вузол не встановлений	Встановіть заварювальний вузол на місце
	Контейнер для відходів повний	Очистіть контейнер для відходів/Встановіть контейнер на місце
	Бічні дверцята відчинені	Закрийте бічні дверцята
	Подача води заблокована	Переконайтеся, що резервуар для води повний. Вимкніть та увімкніть кавомашину

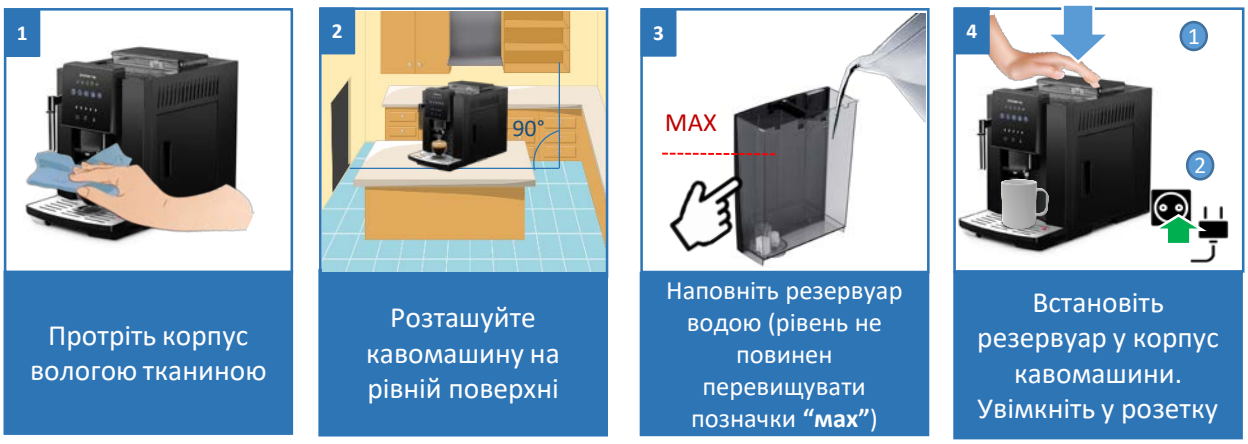
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ВИКОРИСТАННЯ

1. Видаліть з корпусу кавомашини пакувальний матеріал та рекламні наклейки та протріть корпус приладу вологою ганчіркою.
2. Розташуйте кавомашину на рівній поверхні.
3. Наповніть резервуар водою (рівень води не повинен перевищувати позначки “max”) та встановіть його у корпус кавоварки.
4. Приєднайте кабель електроживлення до відповідного гнізда на задній частині кавомашини і вставте вилку кабелю електроживлення в розетку, дисплей загориться, що означає готовність приладу до роботи.
5. Для початку роботи злегка натисніть кнопку на передній панелі.
6. Система запустить автоматичне нагрівання кавомашини та автоматичне самоочищення.

УВАГА!!

Вода, використана кавоваркою для самоочищення (близько 50-75 мл), надходить як з насадки панарелло, так і з групи видачі напою в піддон для збору крапель. Остерігайтесь опіків. Після самоочищення використана вода підлягає зливу в каналізацію.



www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

7. Піддон для крапель має вбудований червоний поплавок, зміна положення якого вказує на рівень заповнення піддону. Не допускайте переповнення піддону і вчасно зливайте воду, що накопичилася в ньому.
8. Засипте достатню кількість зерен у бункер для зерна. Кавомашина готова до роботи.
9. Вимкнення кавомашини здійснюється натисканням кнопки на передній панелі.
10. При вимиканні кавомашини система також виконує автомат ie самоочищення (процес такий самий, як при увімкненні)

ПРИГОТУВАННЯ ЧОРНОЇ КАВИ (Еспресо / Кава / Американо)

1. Підставте чашку під блок подачі напою
2. Налаштуйте висоту блоку.
3. Натисніть відповідну кнопку Еспресо або Кава на передній панелі кавомашини.
4. Подача напою розпочнеться автоматично.
5. Під час приготування Еспресо/Кава. Ви можете зупинити та припинити видачу напою. Для цього натисніть кнопку вибраної програми ще раз.
6. Для приготування класичного Американо, до або після приготування Еспресо або Кави додайте необхідну кількість гарячої води, натиснувши кнопку Гаряча вода

УВАГА!!
Гаряча вода надходить із насадки панарелло. Остерігайтесь опіків.

Еспресо — невеликий обсяг напою з яскравим насиченим смаком та щільним кремА.

Кава – більший обсяг напою з помірно насиченим смаком.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Підставте чашку під блок подачі напою

Налаштуйте висоту блоку від 8 до 14 см.

Натисніть іконку (Еспресо) або (Кава) на панелі керування

Подача напою розпочнеться автоматично

Щоб припинити видачу напою – натисніть кнопку вибраної програми ще раз

Для приготування Американо – додайте гарячу воду

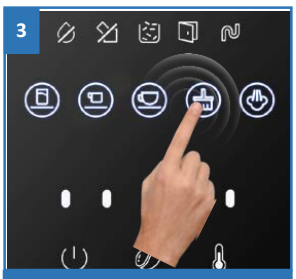
Обережно! Гаряча вода надходить із насадки панарелло

ОЧИЩЕННЯ ГРУПИ ВИДАЧІ НАПОЮ

1. Підставте чашку під блок подачі напою
2. Налаштуйте висоту блоку.
3. Натисніть кнопку очищення на передній панелі кавомашини.
4. Очищення групи видачі напою почнеться автоматично шляхом проливу через групу видачі води в обсязі приблизно 100 мл.
5. Під час очищення Ви можете зупинити та припинити подачу води. Для цього натисніть кнопку вибраної програми ще раз.

Підставте чашку під блок подачі напою

Налаштуйте висоту блоку



Натисніть кнопку очищення

Очищення групи видачі напою розпочнеться автоматично

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

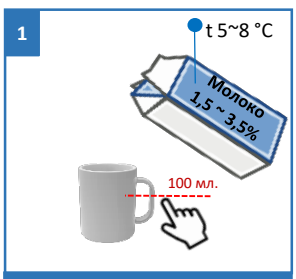
ПРИГОТУВАННЯ СПІНЕНОГО МОЛОКА

УВАГА!!
Для отримання стійкої пишної піни в молочно-кавовому напої та спіненому молоці рекомендуємо використовувати ультрапастеризоване молоко з жирністю 1,5%-3,5%, вмістом білка не менше 3%, охолоджене до температури 5-8°C.

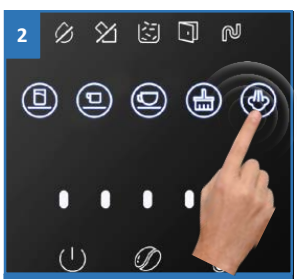
1. Візьміть невелику ємність та налийте туди приблизно 100 мл. молока.
2. Натисніть кнопку Подача пари
3. Кавомашина розпочне процедуру нагрівання. При цьому кнопка Подача пари буде блимати і світлові індикатори горітимуть один за одним.
4. Після закінчення прогріву кнопка Подача пари горітиме постійно.
5. Опустіть панарелло у молоко на глибину приблизно 1 см
6. Натисніть кнопку Подача пари ще раз.

<u>Важливо:</u> якщо спочатку натиснути кнопку, а потім опустити панарелло в молоко, молоко розбризкуватиметься!

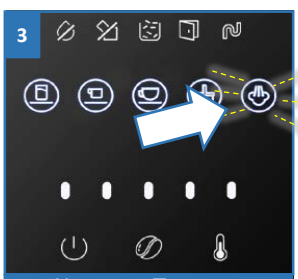
7. Тримайте ємність під кутом і опустіть панарелло до дна ємності для нагрівання молока.
8. Після того, як молоко почне нагріватись, підніміть панарелло ближче до поверхні молока, тримаючи його на глибині приблизно 1 см. Почнеться процес формування піни.



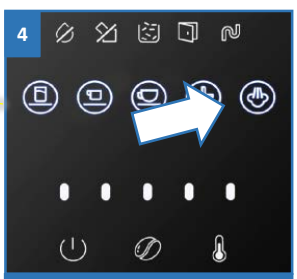
Налийте в ємність приблизно 100 мл. молока



Натисніть кнопку Подача пари



Кнопка Подача пари блимає. Кавомашина почала процедуру нагрівання



Кнопка Подача пари горить постійно. Нагрів закінчено

Опустіть панарелло у молоко на глибину приблизно 1 см

Натисніть кнопку Подача пари ще раз

Опустіть панарелло до дна ємності для нагрівання молока

Коли піни буде достатньо – спочатку відключіть подачу пари

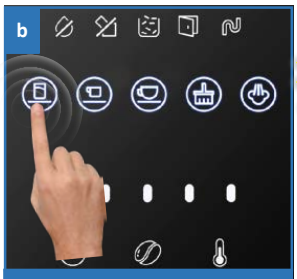
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

9. Зі збільшенням об'єму, слідкуйте за тим, щоб панарелло завжди було занурене в молоко, плавно піднімаючи його до поверхні.
10. Слідкуйте за температурою. Молоко не повинне обпікати руку. Якщо перегріти занадто сильно, то піна не утворюватиметься.
11. Коли піни буде достатньо, спочатку відключіть подачу пари, натиснувши кнопку Подачі пари ,а потім витягніть панарелло. При зворотному порядку дій молоко буде розбризкуватися і почнуть утворюватися великі бульбашки піни.
12. Потім поставте посудину на рівну поверхню та круговими рухами, не відриваючи від поверхні, трохи збовтайте молоко. Якщо в процесі приготування піни утворилися великі бульбашки, постукайте ємність об стіл.

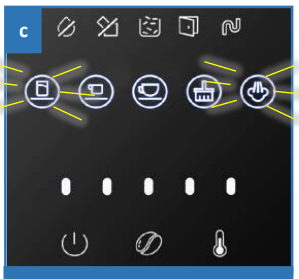
УВАГА!!
Під час спінювання молока панарелло нагрівається до високої температури. Остерігайтесь опіків.

УВАГА!
Після завершення спінювання молока потрібно обов'язково прочистити панарелло.
Для цього поставте порожню ємність під панарелло та натисніть кнопку Гаряча вода.
Із сопла панарелло надходитиме гаряча вода та пара.
Кнопки Гаряча вода та Подача пари горітимуть поперемінно, а також блиматимуть світлові індикатори.
До завершення процесу очищення не натискайте панарелло на інші кнопки

Для очищення панарелло – поставте порожню ємність



Натисніть кнопку Гаряча вода



Кнопки Гаряча вода та Подача пари горітимуть поперемінно

Обережно! панарелло нагрівається до високої температури

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

РЕГУЛЮВАННЯ СТУПЕНЯ ПОМЕЛУ

Кавомашина POLARIS PACM 2041SW перед відправкою з фабрики POLARIS за замовчуванням механічно налаштована на середній рівень помелу кавового зерна, що традиційно використовується для приготування експресо.

Ця кавомашина відкриває широкі можливості для експериментів зі смаком та іншими властивостями напою.

Регулювання ступеня помелу кавового зерна здійснюється обертанням регулятора помелу «за» та «проти» годинникової стрілки, у бункері має знаходитися деяка кількість кавового зерна.

При обертанні регулятора не прикладайте значних зусиль і не намагайтеся провернути його після досягнення ним крайніх положень.

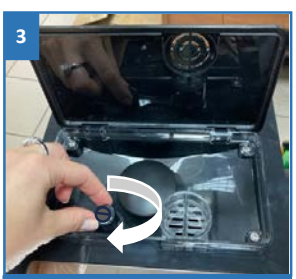
Рекомендуємо проводити регулювання ступеня помелу під час роботи кавомолки відразу після її запуску для приготування вибраного напою. Ефект від зміни налаштувань помелу буде найбільш відчутним на другій чашці напою, приготованій після налаштування.

Напрямок обертання регулятора	Зміна ступеня помелу кави	Результат	Примітка
Проти годинникової стрілки	Помел дрібніший (fine)	Тривала екстракція, більш насичений напій, менший об'єм помелу.	Рекомендовано для блендів середнього та світлого обсмажування та/або з високим вмістом Арабіки для зменшення кислого післясмаку та створення щільного кремА.
За годинниковою стрілкою	Помел більший (coarse)	Швидка екстракція, збалансований напій, більший об’єм помелу.	Рекомендовано для блендів темного обсмажування та/або з високим вмістом Робусти для зменшення гіркого післясмаку.

Відкрийте кришку відсіку для зерен

Регулятор ступеня помелу

Обертайте «за» або«проти» годинникової стрілки



Під час обертання регулятора не прикладайте значних зусиль

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Інформація для досвідчених користувачів

Для Вас у Кавомашині POLARIS PACM 2041SW доступна можливість розширених регулювань помелу.

Для цього необхідно натиснути зверху на регулятор помелу та обертати його в потрібному напрямку для зміни ступеня помелу, не прикладаючи значних зусиль при обертанні.

При використанні цієї опції налаштування помелу можна змінювати значною мірою, експериментуючи та підбираючи ступінь помелу на свій смак.

Не рекомендуємо Вам встановлювати регулюванням надто дрібний або надто великий ступінь помелу, це може негативно позначитися на смаку напою (приготувати надто міцний та гіркий напій або, навпаки, надто водянистий).

Надто дрібний помел ускладнює екстракцію, напій наливається у чашку нестабільно пульсуючим потоком. Смак кави може виявитися надто гірким та перепаленим, особливо для зерна темного обсмажування.

При надто крупному помелі екстракція відбувається набагато швидше, відбувається повне виварювання таблетки меленої кави. При цьому суттєво збільшується об'єм намеленої кави, що при приготуванні може заблокувати роботу заварювального вузла або призвести до скидання надлишків сухої невикористаної кави із заварювального вузла в піддон для збору відходів кави. Також через це може відбутися зайве забруднення відсіку, в якому встановлений Заварювальний вузол.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ДОДАТКОВІ НАЛАШТУВАННЯ КАВОМАШИНИ

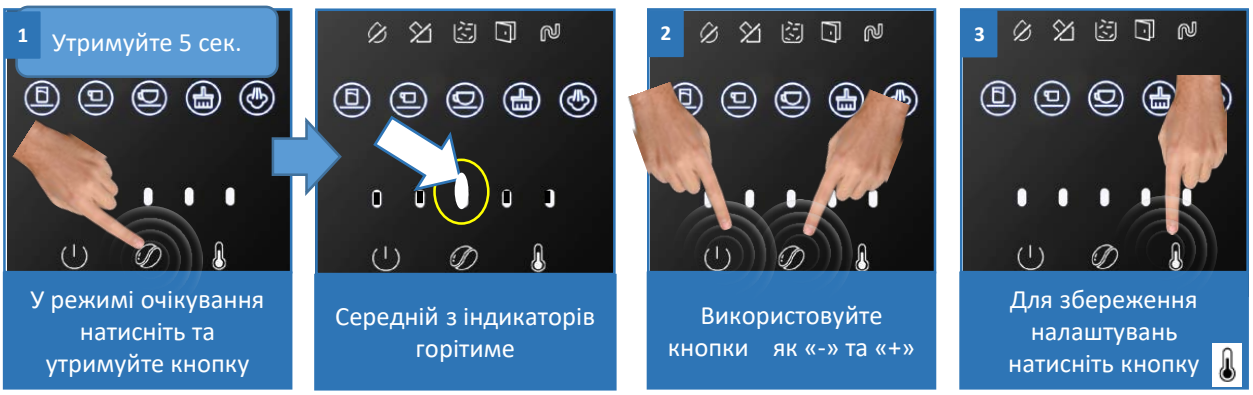
Налаштування об'єму порції

1. Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд кнопку Еспресо або Кава на передній панелі кавомашини. Вибрана кнопка блиматиме. Подача напою розпочнеться автоматично.
2. При досягненні бажаного об'єму, ще раз натисніть раніше вибрану кнопку. Кавомашина зупинить подачу напою. Налаштування будуть збережені.

ВАЖЛИВО!
Допустимий обсяг налаштування Еспресо від 30 до 80 мл, Кава від 60 до 250 мл.
Якщо користувач після тривалого натискання на кнопку не натиснув на неї повторно, налаштування не збережуться.

Налаштування міцності кави

1. У режимі очікування натисніть та утримуйте кнопку протягом 5 секунд, середній з індикаторів горітиме.



2. Використовуйте кнопку як «-» та кнопку як «+». За допомогою цих кнопок відрегулюйте міцність кави в межах від 1 до 5 (вибране значення відповідатиме порядковому номеру індикатора). Де 1 – слабка міцність, 5 – сильна міцність.
3. Для збереження налаштувань натисніть кнопку

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Налаштування температури кави

1. У режимі очікування натисніть та утримуйте кнопку протягом 5 секунд, середній з п'яти індикаторів горітиме.

2. Використовуйте кнопку як «-» та кнопку як «+». За допомогою цих кнопок відрегулюйте температуру кави в межах від 1 до 5 (вибране значення відповідатиме порядковому номеру індикатора). Де 1 – низька температура, 2 – температура нижче середнього, 3 – середня температура, 4 – температура вище середнього, 5 – висока температура. Кожен крок відповідає 2 градусам.

3. Для збереження налаштувань натисніть кнопку

Налаштування режиму автовимкнення

1. У режимі очікування одночасно натисніть кнопки

2. Використовуйте кнопку як «-» та кнопку як «+» для виставлення часу автовідключення відповідно до розташування індикаторів

3. Для збереження налаштувань натисніть кнопку

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Декальцинація

Декальцинація (видалення накипу) — обов'язкова процедура, яка повинна проводитися після появи на дисплеї нагадування системи про необхідність її проведення.

ВАЖЛИВО!
Відмова від декальцинації тягне за собою надмірне відкладення накипу в термоблоках, клапанах та трубопроводах кавомашини та в результаті може призвести до виходу з ладу багатьох вузлів та компонентів приладу. На несправності, викликані накипом, що утворився, не розповсюджується дія Гарантійних зобов'язань.

Для цієї процедури використовуйте спеціальні засоби, призначені для декальцинації кавомашин.

Увага!!
Засоби для декальцинації містять кислоти, що мають подразнювальну дію на шкіру та очі. Суворо дотримуйтеся інструкції виробника засобів та дотримуйтеся заходів безпеки, вказаних на упаковці засобу для декальцинації, а також вказівок щодо заходів у разі потрапляння засобів на шкіру та очі.

Порядок дій:

1. Увімкніть прилад.
2. Спорожніть резервуар для води.
3. Залийте в резервуар для води засіб для декальцинації в розчині з водою до позначки MAX (дотримуйтесь пропорцій, вказаних на упаковці засобу).
4. Помістіть на решітку піддону для крапель під блоком подачі напою порожню ємність об'ємом щонайменше 1,5 л.

Увімкніть прилад

Спорожніть резервуар для води

Залийте в резервуар для води засіб для декальцинації в розчині з водою

Помістіть на решітку піддону для крапель ємність об'ємом щонайменше 1,5 л.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Ручний запуск декальцинації

1. Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд кнопку Еспресо і Кава на передній панелі кавомашини.
2. Світлові індикатори загорятимуться по черзі. А кнопки увімкнення/налаштувань горітимуть постійно.
3. Кавомашина почне автоматичний процес декальцинації, що складається із 9 циклів. Протягом кожного циклу кавомашина виливатиме 50 мл із групи видачі напою, з перервами між ними 3 хвилини.
4. Після закінчення всіх 9 циклів процес видалення накипу завершиться, кавомашина видасть попередження про необхідність промивання системи чистою водою. При цьому горітимуть усі кнопки та індикатори.
5. Спорожніть резервуар від залишків розчину засобу, промийте його та наповніть чистою водою до позначки MAX.
6. Натисніть кнопку Кава та запустіть продовження процесу декальцинації.
7. Кавомашина почне промивання системи чистою водою, процес завершиться автоматично з використанням близько 300 мл чистої води.

Увага!!
Декальцинацію неможливо зупинити, доки процес не завершиться повністю. Процес можна зупинити тільки шляхом відключення живлення кавомашини (тобто витягнувши вилку з розетки).

Утримуйте 5 сек.

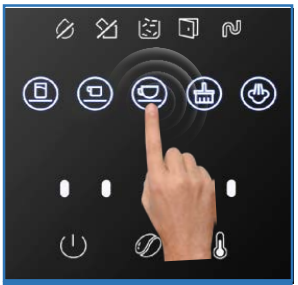
Одночасно натисніть та утримуйте 5 секунд кнопки «Еспресо» + «Кава»

9 циклів по 50 мл. Інтервал 3 хв.

Кавомашина почне автоматичний процес декальцинації

Спорожніть резервуар для води та промийте його

Наповніть чистою водою до позначки MAX



Натисніть кнопку Кава та запустіть продовження процесу декальцинації

Буде використано ≈ 300 мл. води

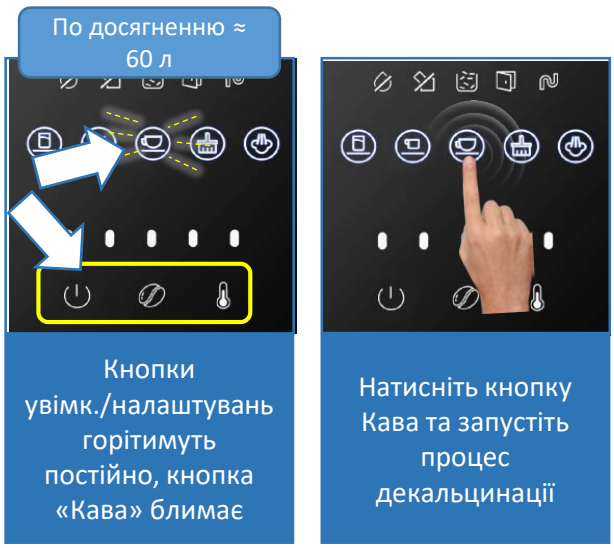
Кавомашина почне промивання системи чистою водою. Процес завершиться автоматично

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Автоматична декальцинація

1. Кавомашина оснащена функцією автоматичного запуску декальцинації.
2. По досягненню 60 використаних літрів води кавамашина нагадає про проведення декальцинації.
3. При цьому кнопки увімкнення/налаштувань горітимуть постійно, а кнопка Кава блиматиме.

1. Натисніть кнопку Кава та запустіть процес декальцинації.
2. Процес декальцинації проходитиме аналогічно описаному вище.

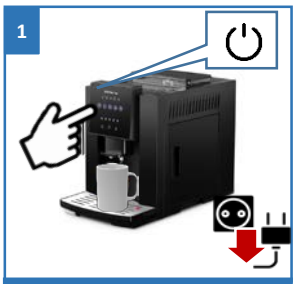


www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Чищення заварювального вузла та відсіку заварювального вузла

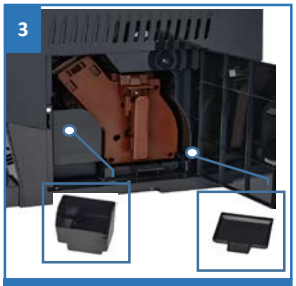
Рекомендуємо Вам очищати Заварювальний вузол після приготування 20-30 чашок кави, але обов'язково не рідше 2-х разів на місяць при регулярному використанні кавомашини.

1. Вимкніть прилад та дочекайтеся його повного відключення.
2. Відкрийте дверцята відсіку заварювального вузла.
3. Вийміть контейнер та піддон для збирання відходів та спорожніть їх у сміттєве відро.
4. Натисніть клавішу PRESS на верхній частині заварювального вузла, потягніть вузол за ручку на себе та витягніть його з відсіку.
5. Очистіть заварювальний вузол від залишків кави, що налипла, за допомогою пензлика, губки та мікрофібри.
6. Промийте заварювальний вузол під струменем чистої холодної води без використання миючих засобів та просушіть його від крапель води на його поверхнях.
7. Очистіть внутрішній простір відсіку заварювального вузла від залишків меленої кави за допомогою пензлика, губки або мікрофібри. Залишки можна прибрати кухонним пилососом.
8. Вставте заварювальний вузол на місце по направляючих відсіку і легко засуньте його всередину відсіку до клацання фіксатора.
9. Встановіть на місце контейнер та піддон для збирання відходів.
10. Зачиніть дверцята відсіку заварювального вузла.
11. Увімкніть кавомашину.

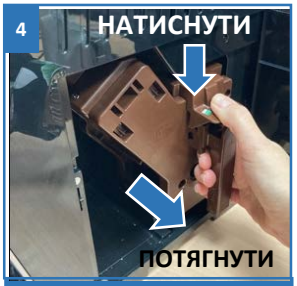


Вимкніть прилад та дочекайтеся його повного відключення

Відкрийте дверцята відсіку заварювального вузла



Вийміть контейнер і піддон для збирання відходів та очистіть їх



Візьміть за ручку, натисніть клавішу PRESS – потягніть на себе

Промийте заварювальний вузол під струменем чистої холодної води

Очистіть внутрішній простір відсіку від залишків меленої кави

Вставте назад усі деталі, засуньте до клацання заварювальний вузол

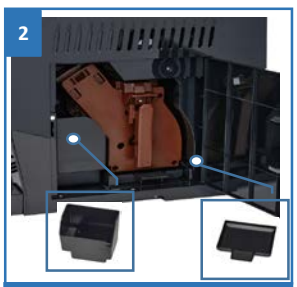
Закрийте дверцята, увімкніть кавомашину

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Чистити відсік заварювального вузла необхідно по мірі утворення у ньому решток кави після заварювання або помелу. Для цього не обов'язково вимикати кавоварку.

1. Відкрийте дверцята відсіку заварювального вузла.
2. Вийміть контейнер та піддон для збирання відходів та спорожніть їх у сміттєве відро.
3. Очистіть внутрішній простір відсіку заварювального вузла від залишків меленої кави за допомогою пензлика, губки або мікрофібри. Залишки можна прибрати кухонним пилососом.
4. Встановіть на місце контейнер та піддон для збирання відходів.
5. Зачиніть дверцята відсіку заварювального вузла.

Відкрийте дверцята відсіку заварювального вузла



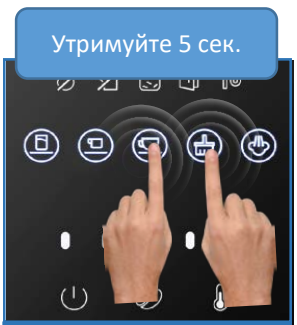
Вийміть контейнер і піддон для збирання відходів та очистіть їх

Почистіть контейнери

Встановіть на місце, зачиніть дверцята

СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ДО ЗАВОДСЬКИХ

1. Для відновлення заводських налаштувань одночасно натисніть та утримуйте протягом 5 секунд кнопку Кава та кнопку Очищення
2. При цьому світлові індикатори горітимуть по черзі.
3. Дочекайтеся, поки світлові індикатори перестануть блимати
4. Процес скидання налаштувань завершено.



Одночасно натисніть та утримуйте протягом 5 секунд кнопки «Кава» + «Очищення»

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

РЕГУЛЯРНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

У складі кавомашини присутні компоненти та комплектуючі, що піддаються природному зносу в процесі експлуатації та підлягають заміні під час проведення Регулярного Технічного обслуговування (ТО) в Авторизованому Сервісному Центрі POLARIS (АСЦ) на платній основі.

До таких компонентів відносяться:

- кільцеві прокладки та інші частини заварювального вузла,
- шланги та трубки,
- штуцери та патрубки водяної та парової системи,
- заварювальний вузол після приготування 10000 чашок напою,
- інші частини, схильні до зносу.

Зі списком замінених під час ТО компонентів та регламентом проведення робіт Ви можете ознайомитись в АСЦ при зверненні.

Гарантійні зобов'язання Виробника на ці компоненти не поширюються, швидкість та ступінь їхнього зносу залежать від умов експлуатації та догляду за кавомашиною.

Список АСЦ на сайті www.polar.ru у розділі «Гарантія та Сервіс».

КОМПЛЕКТАЦІЯ

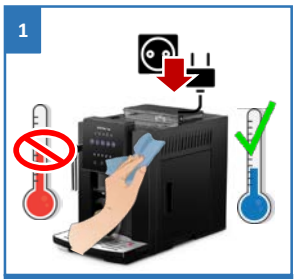
1. Кавомашина у зборі – 1 шт.
2. Інструкція з експлуатації – 1 шт.
3. Гарантійний талон – 1 шт.
4. Трафарети для кави – 3 шт.
5. Пензлик для очищення заварювального вузла – 1 шт.
6. Пакування (коробка та пакет) – 1 шт.

ЗБЕРІГАННЯ

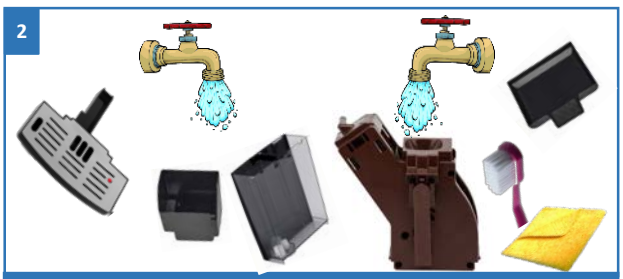
- Переконайтеся, що прилад від'єднано від мережі, коли він не використовується.
- Злийте воду та проведіть чистку приладу, ретельно просушіть всі знімні деталі. Протріть прилад досуха і слідкуйте за тим, щоб прилад зберігався в сухому, прохолодному місці.

Увага! Деталі кавомашини неприпустимо мити в посудомийній машині!

- **Забороняється зберігати кавомашину в неопалюваному приміщенні за від'ємної температури повітря!**
- Електроприлади потрібно зберігати в закритому сухому та чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не вище плюс 40ºС із відносною вологістю не вище 70% та відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.



Від'єднайте прилад від мережі та дайте йому повністю охолонути. Протріть корпус



Злийте воду та проведіть чистку приладу, ретельно промийте всі знімні деталі та просушіть насухо!

Деталі кавомашини неприпустимо мити в посудомийній машині!

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. Під час перевезення приладу використовуйте оригінальну упаковку.
Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Примітка: *Після закінчення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом із звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином, Ви допоможете зберегти довкілля.*

Відходи, що утворюються під час утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва та споживання».

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Кавомашина не вмикається	Відсутність електроживлення	Приєднайте кабель живлення до машини та увімкніть вилку кабелю в розетку з напругою 220В змінного струму із заземленням.
Кава тече надто повільно переривчастими тонкими струменями	Помел надто дрібний.	Задайте більший ступінь помелу за допомогою регулятора.
Приготування може зупинятися, змелена кава викидається.	Засмічення Блоку видачі напою	Промийте капучинатор або зверніться в АСЦ для його заміни на платній основі.
Напій не готується. Приготування зупиняється, змелена кава викидається у контейнер. Є сторонні звуки	Помел надто крупний одночасно з обраними 4 або 5 ступенями міцності напою	Задайте більший ступінь помелу за допомогою регулятора. Оберіть менший ступінь міцності напою

Температура напою надто низька	У термоблоці утворився надлишок накипу	Виконайте декальцинацію, можливо, і не раз
	Надто низька напруга в мережі електроживлення	Усуньте причину відхилень у мережі.
Вода в контейнері для відходів кави	Обрано надто малий ступінь міцності напою при дуже дрібному помелі	Збільшіть ступінь міцності напою та/або задайте більший ступінь помелу
	Зношування кільцевих прокладок заварювального вузла	Зверніться до Авторизованого Сервісного Центру для проведення регулярного технічного обслуговування (на платній основі)
Сторонні звуки із відсіку заварювального вузла	Заварювальний вузол забруднений	Почистіть заварювальний вузол
Кнопки не реагують на натискання	Системний збій	Перезавантажте кавомашину вимкненням з мережі та повторним увімкненням

Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом, травмування при використанні вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних запобіжних заходів при роботі з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки при роботі з електроприладами.

Увага! Якщо за допомогою описаних вище кроків Ви не можете вирішити проблему самотужки, зверніться, будь ласка, до Авторизованого сервісного центру POLARIS.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PACM 2041SW– Кавомашина побутова електрична торгової марки POLARIS
Потужність: 1450 Вт
Напруга: 240 В
Частота: ~50 Гц
Ємність резервуару для води – 1,8 л
Клас захисту: I

Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень, між інструкцією та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція пройшла процедуру підтвердження відповідності вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів», ТР ЄАЕС 037/2016 «Про обмеження застосування небезпечних речовин у виробах електротехніки та радіоелектроніки» та маркується єдиним знаком обігу продукції на ринку держав-членів Митного Союзу.
Інформацію про номер сертифіката/декларації відповідності та термін його дії Ви можете
отримати в місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника Виробника

Термін служби виробу: 3 роки.
Гарантійний термін: **36** місяців від дня покупки.
Дата виготовлення вказана на виробі на ідентифікаційній табличці
Виробник: НІНБО ХЕНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЕЙША ЛІМІТЕД
Адреса: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цисі, Провінція Чжезцян, КНР
Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Імпортер та Уповноважений представник виробника в РФ і державах-членах Митного Союзу: ТОВ «Континент», Росія, 115419, м. Москва, вулиця Орджонікідзе, д. 11, будівля 3, поверх 4 приміщення I кімната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78
Телефон єдиної довідкової служби 8-800-700-11-78
На заводі:
NINGBO HAWK ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НІНБО ХОУК ЕЛЕКТРИКАЛ АПЛАЙНСЕ КО., ЛТД
Ruifeng Road,East Development Zone,Yuelin Street,Fenghua,Zhejiang,China
ЖУЙФЕН РОУД, ІСТ ДЕВЕЛПМЕНТ ЗОНЕ, ЮЕЛІНЬ СТРІТ, ФЕНХУА, ЧЖЕЦЗЯН, Китай

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: кавомашина електрична
Модель: PACM 2041SW

Наявна гарантія діє протягом 36 місяців з підтвердженою датою придбання товарів і передбачає гарантійне обслуговування виробів згідно з відповідними Законами Держав-членів Митного Союзу «Про захист прав споживачів».

1. Гарантійні зобов'язання виробника поширюються на всі моделі, що випускаються під торговою маркою «POLARIS» та придбані в уповноважених виробником продавців у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Прилад повинен використовуватися у суворій відповідності до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог щодо безпеки.
3. У складі Приладу використовуються компоненти та комплектуючі, що піддаються природному зносу, мають обмежений ресурс і підлягають заміні в рамках регулярного Технічного обслуговування приладу. Технічне обслуговування здійснюється в Авторизованому Сервісному Центрі Виробника на платній для споживача основі.
4. Ця гарантія не поширюється на недоліки, що виникли після передачі товару споживачеві внаслідок:
    - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їхньої життєдіяльності всередину виробу;
    - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
    - Відкладення вапняного осаду, водного каменю та накипу через використання води з високим вмістом мінеральних речовин.
    - Невиконання споживачем вимог Виробника щодо регулярного очищення компонентів та систем виробу.
    - Використання виробу з метою, для якої він не призначений;
    - Нормальної експлуатації, а також природного зносу, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, в т.ч. поява райдужних та темних плям, а також — корозії на металі в місцях пошкодження покриття та непокритих ділянках металу;
    - Зносу деталей обробки, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
    - Ремонту виробу, виконаного особами або організаціями, що не є Авторизованими сервісними центрами*;
    - Ушкоджень виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з модифікаціями, непередбаченими конструкцією виробу, або самостійним ремонтом.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

5. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, дані в ній стерті або виправлені.
6. Ця гарантія дійсна лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, що використовуються для комерційних, промислових чи професійних цілей.

Увага!! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або шкоду майну у випадку, якщо це сталося внаслідок недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, умисних чи необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та післягарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтесь до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише авторизовані сервісні центри POLARIS.

*Адреси авторизованих сервісних центрів на сайті Компанії: www.polar.ru.

Для підтвердження дати придбання виробу під час гарантійного ремонту або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий, електронний чек або квитанція Продавця, інші документи, що підтверджують назву та модель Приладу, дату та місце покупки.

У разі ненадання документа, що підтверджує дату придбання виробу, термін гарантії обчислюється з дати виготовлення виробу.

Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці або на нижній частині виробу.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	**58**
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	**58**
Аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар	**60**
Пайдалану саласы	**60**
Аспаптың сипаттамасы	**61**
Басқару панелі	**62**
Ескертуші индикаторлар	**62**
Жұмысқа дайындау және пайдалану	**63**
Қара кофе (Эспрессо/Кофе/Американо) дайындау	**64**
Сусын шағаратын топты тазарту	**65**
Көпіршіктелген сүтті дайындау	**66**
Ұнтақтау деңгейін реттеу	**68**
Кофе машинасының қосымша баптаулары	**70**
Порция көлемін баптау	**70**
Кофе қоюлығы	**70**
Кофе температурасын баптау	**71**
Автоматты түрде сөндіру режимін баптау	**71**
Тазалау және күтім	**72**
Кальцисіздендіру	**72**
Кальцисіздендіруді қолмен іске қосу	**73**
Автмоатты түрде кальцисіздендіру	74
Бұқтыру торабын және бұқтыру торабының бөлігін тазалау	75
Ретті техникалық қызмет көрсету	**77**
Жиынтықтама	**77**
Сақтау/Тасымалдау/Өткізу/Кәдеге жарату	**78**
Ақаулықтарды іздеу және жою	**79**
Техникалық сипаттамалары	**80**
Сертификаттау туралы ақпарат	**80**
Кепілдікті міндеттемелер	**81**

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық кофе машинасының, моделі **POLARIS PACM 2041SW** (бұдан әрі мәтін бойынша – кофе машинасы, аспап) техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Аспап осы пайдалану бойынша Нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты пайдалануды бастаудың алдында пайдалану бойынша осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Егер сіз аспаптың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Аспап пен желілік баусым олар жоғары температураның, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспаптыы қараусыз қалдырмаңыз! Егер сіз аспапты енді қолданбайтын болсаңыз, оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларға құралмен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Назар аударыңыз!
Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз. Аспап суға түскен жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.

- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден ажыратыңыз.
- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспап желіге тек жерге тұйықталу ақылы қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықталу бекітілген электртехникалық нормаларға сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, сөндіруге тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Баусымды ауыстыруды тек қана білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.

Назар аударыңыз!
Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығына хабарласыңыз.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

Назар аударыңыз! Резервуарды толтыру үшін тек таза, суық ауыз суды пайдаланыңыз. Ешқашан да суға арналған сыйымдылықты басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз, резервуарға кофені салмаңыз.

- Суға арналған резервуарды **max** белгісіне жоғары толтырмаңыз және су деңгейі **min** белгісінен төмен түспеуін қадағалаңыз.
- Кофе машинасына орнатылған резервуарды ешқашан суға толтырмаңыз, резервуарды толтыру үшін оны сыртқа шығарыңыз.
- Кофе машинасы жұмыс істеп тұрғанда суға арналған резервуардың қақпағын ашпаңыз, резервуарды алып шықпаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған кезде кофе машинасын ешқашан назарсыз қалдырмаңыз.
- Аспапты үстелдің жиегінен/жұмысшы беттен мүмкіндігінше алыстау жерге тегіс тұрақты бетке қойыңыз.
- Аспапты қоршаған ортаның температурасы 0 °C-ден төмен болғанда қалдырмаңыз.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін тағайындалған:

- пайдаланушылардың тұрмыста жеке қолдануына.
- дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қызметкерлері тамақтанатын орындарда
- қонақ үй, отель және басқа да тұруға арналған орындардың тұтынушыларына;
- жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.

Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін арналмаған.

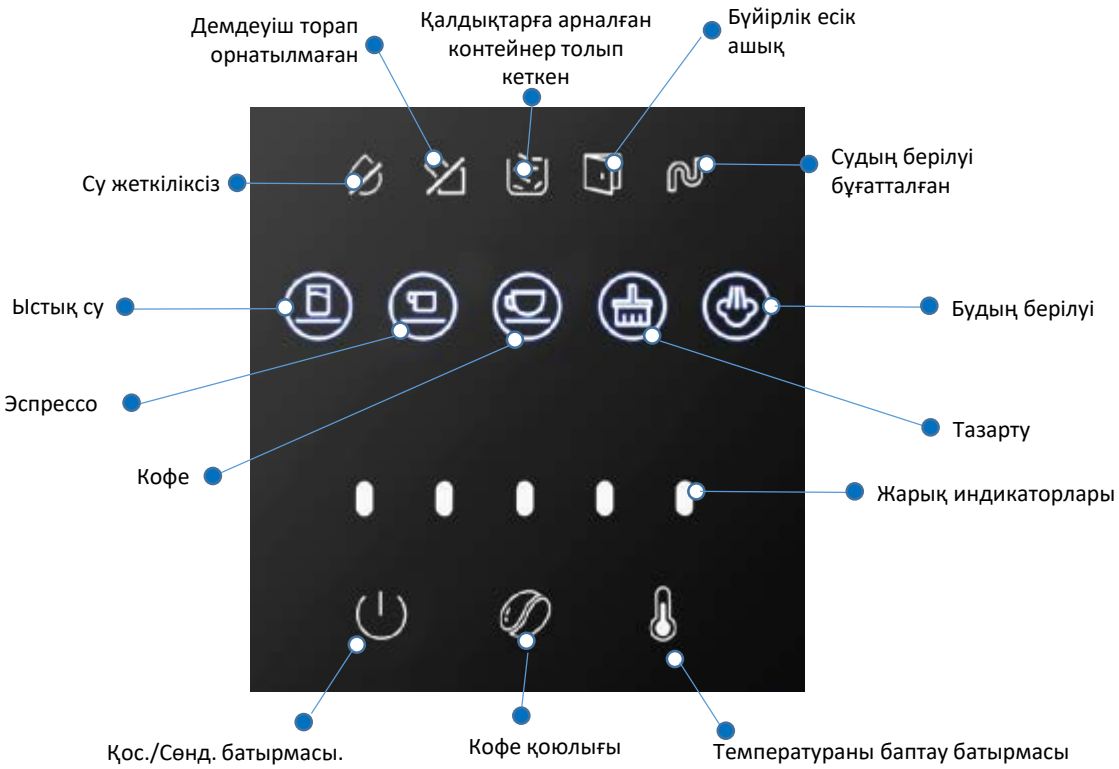
Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды

АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

POLARIS PACM 2041SW кофе машинасы қара кофе және сүтті-кофелік сусындарды көпіршіктелген сүт қосу жолымен дайындауға арналған.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Басқару панелі



Ескертуші индикаторлар

Кескіндеме	Сипаттамасы	Шешім
	Су жеткіліксіз	Резервуарға су құйыңыз
	Демдеуіш торап орнатылмаған	Демдеуіш торапты орнына орнатыңыз
	Қалдықтарға арналған контейнер толып кеткен	Қалдықтарға арналған контейнерді тазартыңыз/Контейнерді орнына орнатыңыз
	Бүйірлік есік ашық	Бүйірлік есікті жабыңыз
	Судың берілуі бұғатталған	Суға арналған резервуар толғанына көз жеткізіңіз. Кофе машинаны сөндіріңіз және іске қосыңыз

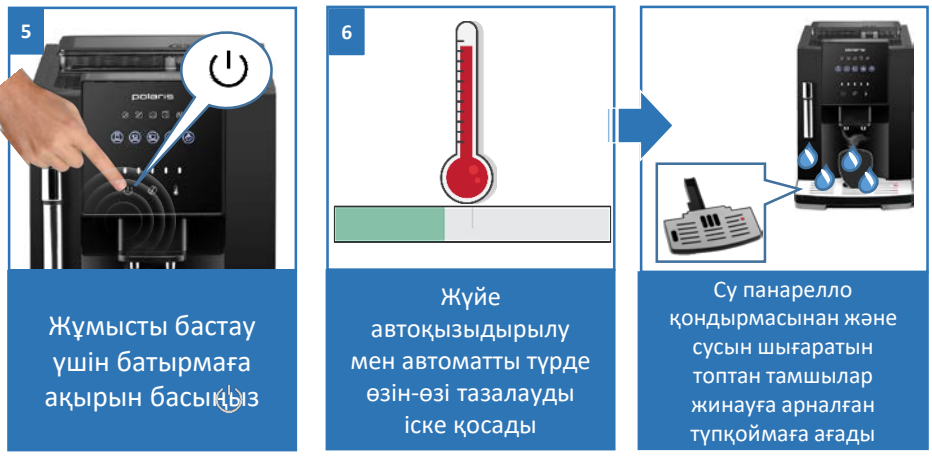
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

1. Кофе машинасының корпусынан қаптау материал мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз және аспап корпусын ылғал матамен сүртіп алыңыз.
2. Кофе машинасын тегіс бетке жайғастырыңыз.
3. Резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “max” белгіден аспауы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
4. Электр қуат кәбілін кофе машинасының артқы бөлігіндегі тиісті ағытпаға қосыңыз және электр қуат айырын розеткаға салыңыз, дисплей жанады, бұл аспаптың жұмысқа дайындығын білдіреді.
5. Жұмысты бастау үшін алдынғы панельдегі батырманы ⏻ ақырын басыңыз.
6. Жүйе кофе машинасының автоматты түрде қыздырылуын және автоматты түрде өзін-өзі тазалауды іске қосады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!

Кофе машина өзін-өзі тазалау үшін пайдаланатын су (шамаен 50-75 мл) панарелло қондырмасынан да, сондай-ақ сусын шығаратын топтан тамшылар жинауға арналған түпқоймаға ағады. Күйіп қалудан сақтаныңыз. Пайдаланылған су өзін-өзі тазалаудан кейін кәрізге ағызылуға жатады.



www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

7. Тамшыларға арналған түпқоймада кіріктірілген қызыл қалтқысы бар, оның жайғасымының өзгеруі түпқойма толуының деңгейін көрсетеді. Түпқойманың артық толып кетуіне жол бермеңіз және онда жиналған суды уақтылы ағызып отырыңыз
8. Дәндерге арналған шанаққа дәндерді жеткілікті мөлшерде салыңыз. Кофе машинасы жұмысқа дайын.
9. Кофе машинаның сөндірілуі алдынғы панельдегі ⏻ батырманы басу арқылы жүргізіледі.
10. Кофе машинаны сөндіргенде жүйе сонымен қатар автоматты түрде өзін-өзі тазалауды жүргізеді (процесс дәл іске қосқандағы сияқты)

ҚАРА КОФЕ ДАЙЫНДАУ (Эспрессо / Кофе / Американо)

1. Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз
2. Блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинаның алдынғы панеліндегі Эспрессо немесе Кофе тиісті батырмсына басыңыз.
4. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады.
5. Эспрессо/Кофе дайындаған кезде. Сіз сусынның берілуін тоқтата және болдырмай аласыз. Бұл үшін таңдалған бағдарламаның батырмасына тағы бір рет басыңыз.
6. Классикалық Американо дайындау үшін, Эспрессо немесе Кофе дайындағанға дейін немесе одан кейін Ыстық су батырмасына басу жолымен ыстық судың қажетті мөлшерін құйыңыз

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!
Ыстық су панарелло қондырмасынан ағады. Күйіп қалудан сақтаныңыз.

Эспрессо - ашық қанықкан дәмі мен тығыз кремі бар сусынның азғантай көлемі.

Кофе - бірқалыпты қанықкан дәмі бар сусынның үлкен көлемі.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

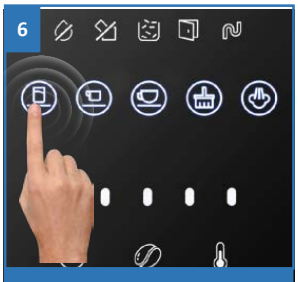
Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз

Блоктың биіктігін реттеңіз 8-ден 14 см дейін.

Басқару панеліндегі (Эспрессо) немесе (Кофе) белгішесіне басыңыз

Сусынның берілуі автоматты түрде басталады

Сусынның берілуін тоқтату үшін – таңдалған бағдарламаның батырмасына тағы бір рет басыңыз



Американо дайындау үшін – ыстық су қосыңыз

Абай болыңыз! Ыстық су панарелло қондырмасынан ағады

СУСЫН ШАҒАРАТЫН ТОПТЫ ТАЗАРТУ

1. Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз
2. Блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинаның алдынғы панеліндегі тазарту батырмасына басыңыз.
4. Сусынды шығару тобын тазарту автоматты түрде, су құю тобы арқылы шамамен 100 мл көлеміндегі суды ағызу жолымен басталады.
5. Сіз тазарту кезінде судың берілуін тоқтата және болдырмай аласыз. Бұл үшін таңдалған бағдарламаның батырмасына тағы бір рет басыңыз.

Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз

Блоктың биіктігін реттеңіз

Тазарту батырмасына басыңыз

Сусын шағаратын топтың тазартылуы автоматты түрде басталады

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

КӨПІРШІКТЕЛГЕН СҮТТІ ДАЙЫНДАУ

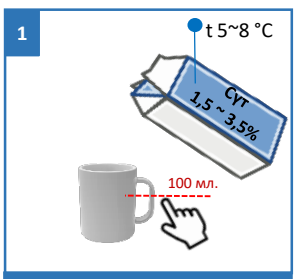
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!

Сүтті-кофе сусында және көпіршіктелген сүтте тұрақты үлпілдек көбік алу үшін майлылығы 1,5%-3,5%, құрамында 3%-дан кем емес мөлшерде ақуызы бар, 5-8°C температураға дейін салқындатылған ультрапастерленген сүтті пайдалануды ұсынамыз.

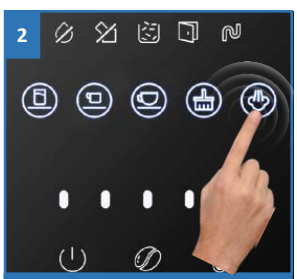
1. Кішкентай ыдысты алыңыз және онда шамамен 100 мл. сүт құйыңыз.
2. Бу беру батырмасына басыңыз.
3. Кофе машинасы қыздыру процедурасын бастайды. Бұл ретте Бу беру батырмасы жыпылықтайтын болады және жарық индикаторлары бірінің артынан бірі жанатын болады.
4. Қызыдру аяқталғаннан кейін Бу беру батырмасы үнемі жанатын болады.
5. Сүтке панареллоны шамамен 1 см тереңдікке салыңыз
6. Бу беру батырмасына тағы бір рет басыңыз.

<u>Маңызды:</u> егер алдымен батымаға басып, ал содан кейін панареллоны сүтке салсақ, сүт шашырайды!

7. Ыдысты сәл бұрыштап ұстаңыз және панареллоны сүтті қыздыруға арналған ыдыс түбіне түсіріңіз.
8. Сүт қыза бастағаннан кейін панареллоны, оны шамамен 1 см тереңдікте ұстап, сүттің бетіне жақындатып көтеріңіз. Көбіктену процессі басталады.

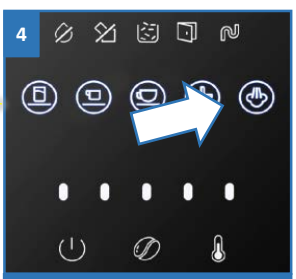


Ыдысқа шамамен 100 мл. сүт құйыңыз



Бу беру батырмасына басыңыз

Бу беру батырмасы жыпылықтайды. Кофе машинасы қыздыру процедурасын бастады.



Бу беру батырмасы үнемі жанып тұрады. Қыздыру аяқталды.

Сүтке панареллоны шамамен 1 см тереңдікке салыңыз

Бу беру батырмасына тағы бір рет басыңыз

Панареллоны сүт қыздыруға арналған ыдыстың түбіне түсіріңіз

Көбік жеткілікті болғанда – алдымен бу берілуін сөндіріңіз

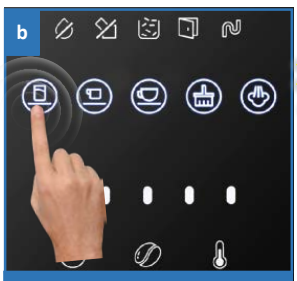
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

9. Көлемі өскен сайын панарелло ылғи сүтке батырылығанын, оны бетке қарай бірқалыпы көтере отырып, қадағалаңыз.
10. Температураны қадағалаңыз. Сүт қолдырды күйдірмеуі керек. Егер тым қатты қыздырсақ, онда көбік пайда болмайды.
11. Көбік жеткілікті болғанда, Бу беру батырмасына басу жолымен алдымен бу беруді тоқтатыңыз, ал содан кейін панареллоны алып шығыңыз. Әрекеттердің кері тәртібінде сүт шашырап кетеді және көбіктің ірі көпіршіктері пайда болады.
12. Содан кейін ыдысты тегіс бетке қойыңыз және, беттен айырмай, айналдыратын қимылдармен сүтті сәл шайқаңыз. Егер көбік дайындау барысында ірі көпіршіктер пайда болса, ыдысты үстелге тықылдатыңыз.

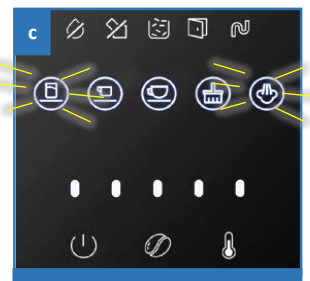
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!
Сүтті көпіршіктендірген кезде панарелло жоғары температураларға дейін қызады. Күйіп қалудан сақтаныңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Сүтті көпіршіктендіруді аяқтағаннан кейін панареллоны міндетті түрде тазалау керек.
Бұл үшін панарелло астына бос ыдыс қойыңыз және Ыстық су батырмасын басыңыз.
Панарелло шүмегінен ыстық су мен бу шығатын болады.
Ыстық су және Бу беру батырмалары кезек-кезек жанатын болады, сонымен қатар жарық индикаторлары жыпылықтайтын болады.
Панареллоны тазарту процессі аяқталғанша басқа батырмаларға баспаңыз.

Панареллоны тазарту үшін – бос ыдысты қойыңыз



Ыстық су батырмасына басыңыз



Ыстық су және Бу беру батырмалары кезек-кезекпен жанатын болады

Абай болыңыз! панарелло жоғары температураға дейін қызады

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ҰНТАҚТАУ ДЕҢГЕЙІН РЕТТЕУ

POLARIS PACM 2041SW кофе машинасы POLARIS фабрикасынан жөнелтірер алдында әдепкі қалып бойынша экспрессо дайындау үшін дәстүрлі түрде пайдаланылатын кофе дәндерін ұнтақтаудың орташа деңгейіне механикалық түрде бапталған.

Бұл кофе машинасы сусынның дәмі мен басқа қасиеттерімен эксперименттер жүргізуге арналған кең мүмкіндіктерді ашады.

Кофе дәндерін ұнтақтаудың деңгейін реттеу ұнтақтау реттегішін сағат тілі «бағытымен» және сағат тілі бағытына «қарсы» айналдырумен жүзеге асырылады, бұл ретте шанақта кофе дәндерінің біршама мөлшері болуы тиіс.

Реттегішті айналдырғанда айтырлықтай күш салмаңыз және ол шеткі жайғасымдарға жеткенде оны әрі қарай бұрауға тырыспаңыз.

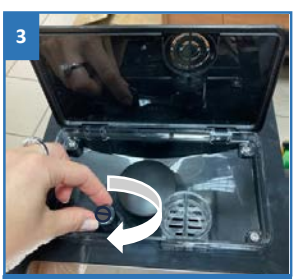
Ұнтақтау деңгейін реттеуді кофе ұнтақтағыш жұмыс істеп тұрған кезде оны таңдалған сусынды дайындауды іске қосқаннан кейін бірден жүргізу керек. Ұнтақтау баптауларын
өзгертулердің әсері реттегеннен кейін дайындалған сусынның екінші шыны-аяғында неғұрлым көп сезінетін болады.

Реттегіш айналуының бағыты	Кофені ұнтақтау деңгейін өзгерту	Нәтижесі	Ескертпе
Сағат тілі бағытына қарсы	Ұнтақтау ұсақтау (fine)	Ұзақ экстракциялау, неғұрлым қанықкан сусын, ұнтақтың кішірек көлемі.	Орташа және ашық қуыратын және/немесе тілде қалатын қышқыл дәмін азайту мен тығыз крем құрауға арналған құрамында Арабиканың мөлшері жоғары блендтерге ұсынылады.
Сағат тілі бағытымен	Ұнтақтауы жоғары (coarse)	Жылдам экстракциялау, теңгерілген сусын, ұнтақтың үлкен көлемі.	Қуырылуы қошқыл және/немесе құрамында тілде қалатын ащы дәмді азайтуға арналған Робуста жоғары көлемдегі блендтерге ұсынылған.

Дәндерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз

Ұнтақтау деңгейін реттегіш

Сағат тілі «бағытымен» немесе сағат тілі бағытына «қарсы» айналдырыңыз



Реттегіш айналғанда айтарлықтай күш салмаңыз

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Тәжірибелі пайдаланушыларға арналған ақпарат

Сіз үшін POLARIS PACM 2041SW кофе машинасында ұнтақтаудың кеңейтілген реттеулер мүмкіндігі қолжетімді.

Бұл үшін ұнтақтау реттегішіне жоғарыдан басу және, айналдырғанда айтарлықтай күш салмай, ұнтақтау деңгейін өзгерту үшін оны қажетті бағытқа айналдыру қажет.

Осы опцияны пайдаланғанда, эксперимент жасап және өзіңіздің талғамыңыз бойынша ұнтақтау деңгейін таңдап, ұнтақтау баптауларын айтарлықтай деңгейде өзгертуге болады.

Сізге ұнтақтаудың тым ұсақ немесе тым ірі деңгейін реттегішпен орнатпауды ұсынамыз, бұл сусынның дәміне кері әсер етуі мүмкін (тым қою немесе тым ащы, немесе, керісінше, тым сұйық сусын дайындау).

Тым ұсақ ұнтақтау экстракцияны қиындатады, сусын ыдысқа тұрақсыз бүлкілдегіш ағынмен құйылады. Кофенің дәмі тым артық ащы және күйген болуы мүмкін, әсіресе қошқыл қуырылған дәндер үшін.

Тым ірі ұнтақталғанда экстракция айтарлықтай жылдам орын алады, ұнтақталған кофе таблеткасының толық емес қайнатылуы орын алады. Бұл ретте ұнтақталған кофенің көлемі айтарлықтай жоғарлайды, бұл дайындаған кезде Бұқтыру торапының жұмысын бұғаттап, құрғақ пайдаланылмаған кофенің қалдықтарының Бұқтыру торапынан Кофе қалдықтарын жинауға арналған түпқоймаға түсуіне әкелуі мүмкін. Сонымен қатар осының салдарынан Бұқтыру торапы орнатылған бөлік артық ластануы мүмкін.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

КОФЕ МАШИНАСЫНЫҢ ҚОСЫМША БАПТАУЛАРЫ

Порция көлемін баптау

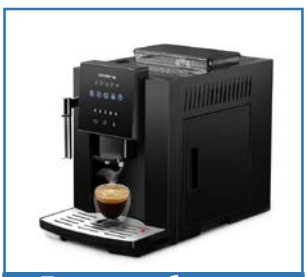
1. Кофе машинаның алдынғы панеліндегі Эспрессо немесе Кофе батырмасын басыңыз және 5 секунд ішінде басып ұстаңыз. Таңдалған батырма жыпылықтайтын болады. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады.
2. Қалаулы көлемге жеткеннен кейін бұрын таңдалған батырманы тағы бір рет басыңыз. Кофе машинасы сусынды құюды тоқтатады. Баптаулар сақталып қалады.

МАҢЫЗДЫ!

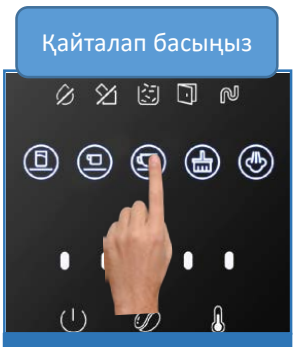
Эспрессо баптауының рұқсат етілген көлемі 30-дан 80 мл дейін, Кофе 60-тан 250 мл дейін.

Егер пайдаланушы батырмаға ұзақ басқаннан кейін оған қайталап баспаған болса, баптаулар сақталмайды.

Эспрессо немесе Кофе батырмасын басыңыз және 5 секунд ішінде басып ұстаңыз



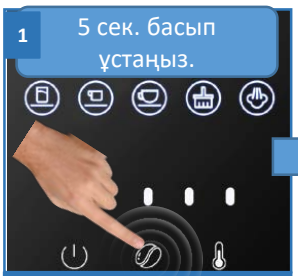
Таңдалған батырма жыпылықтайтын болады. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады



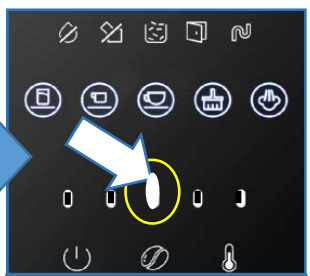
Қалаулы көлемге жеткеннен кейін бұрын таңдалған батырманы тағы бір рет басыңыз

Кофе қоюлығы

1. Күту режимінде батырманы басыңыз және 5 секунд ішінде басып ұстаңыз, индикаторлардың ортаңғысы жанатын болады.

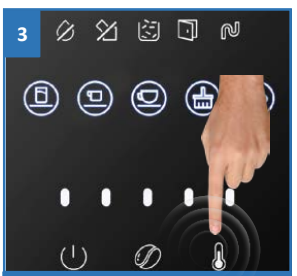


Күту режимінде батырманы басыңыз және басып ұстаңыз



Индикаторлардың ортаншысы жанатын болады

Батырмаларды « - » және « + » сияқты пайдаланыңыз



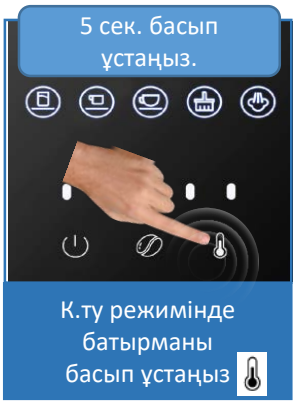
Баптауларды сақтау үшін батырманы басыңыз

2. Батырманы « - » батырмасын және « + » батырмасын сияқты пайдаланыңыз. Осы батырмалардың көмегімен кофе қоюлығын 1-ден 5 дейінге шектерде реттеңіз (таңдалған мән индикатордың реттік нөміріне сәйкес келетін болады). Онда 1 – әлсіз қоюлық, 5 – күшті қоюлық.
3. Баптауларды сақтау үшін батырманы басыңыз

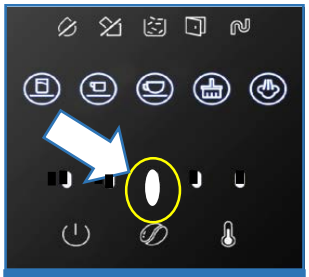
www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Кофе температурасын баптау

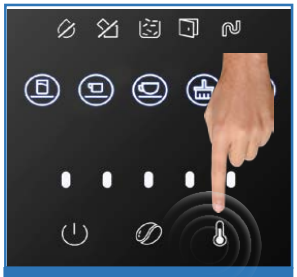
1. Күту режимінде батырманы басыңыз және 5 секунд ішінде басып ұстаңыз, бес индикатордың ортаңғысы жанатын болады.



К.ту режимінде батырманы басып ұстаңыз


Индикаторлардың ортаншысы жанатын болады

Батырмаларды « - » және « + » сияқты пайдаланыңыз


Баптауларды сақтау үшін батырманы басыңыз

2. Батырманы « - » батырмасын және « + » батырмасын сияқты пайдаланыңыз. Осы батырмалардың көмегімен кофе температурасын 1-ден 5 дейінге шектерде реттеңіз (таңдалған мән индикатордың реттік нөміріне сәйкес келетін болады). Онда 1 – төмен температура, 2 – температура орташадан төмен, 3 – орташа температура, 4 – температура орташадан жоғары, 5 – жоғары температура. Әр қадам 2 граудсқа сәйкес келеді.

3. Баптауларды сақтау үшін батырманы басыңыз

Автосөндіру режимін баптау

1. Күту режимінде батырмаларға бір мезгілде басыңыз

2. Автосөндіру уақытын индикаторлардың жайғасуына сәйкес батырманы « - » және « + » батырманы сияқты пайдаланыңыз

0.5 сағ 4 сағ 8 сағ 12 сағ OFF

3. Баптауларды сақтау үшін батырманы басыңыз

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Кальцисіздендіру

Кальцисіздендіру (қақты кетіру) - міндетті процедура болып табылады және дисплейде оны жүргізу қажеттілігі туралы жүйенің ескертуі пайда болғаннан кейін жүргізілуі тиіс.

МАҢЫЗДЫ!
Кальцисіздендіруден бас тарту кофе машинасының термоблоктарында, калапндарында және құбырларында қақтың артық түзілуіне апарады және, нәтижесінде, аспаптың көптеген тораптары мен компоненттердің істен шығуына әкелуі мүмкін. Пайда болған қақтан туындаған ақаулықтар Кепілдікті міндеттемелер әрекеттеріне жатпайды.

Бұл процедура үшін кофе машиналарды кальцисіздендіруге арналған арнайы Құралдарды пайдаланыңыз.

Назар аударыңыз!!
Кальцисіздендіруге арналған құралдардың құрамында тері мен көзге тітіркендіру әсер ететін қышқылдар бар. Құралдар өндірушісінің нұсқаулықтарын қатаң орындаңыз және кальцисіздендіруге арналған құралдың қаптамасында көрсетілген сақтық шараларын, сонымен қатар тері мен көзге түскен жағдайда шараларды қолдану жөніндегі нұсқауларды сақтаңыз.

Әрекеттер тәртібі:

1. Аспапты қосыңыз.
2. Суға арналған резервуарды босатыңыз.
3. Суға арналған резервуарға MAX белгісіне дейін кальцисіздендіруге арналған құралды сумен араластырып (құралдың қаптамасында көрсетілген пропорцияны сақтаңыз) құйыңыз.
4. Сусын беру блогының астындағы тамшыларға арналған тұпқойманың торына көлемі кем дегенде 1,5 л бос ыдысты орналастыңыз.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Кальцисіздендіруді қолмен іске қосу

1. Кофе машинаның алдынғы панеліндегі Эспрессо және Кофе батырмасын басыңыз және 5
   секунд ішінде басып ұстаңыз.
2. Жарық индикаторлары кезек-кезекпен жанатын болады. Ал қосу/баптау батырмалары үнемі жанатын болады.
3. Кофе машинасы автоматты түрде кальцисіздендіру процесін бастайды, ол 9 циклден тұрады. Әр циклдің ішінде кофе машинасы сусынды шығару тобынан 50 мл, олардың арасында 3 минуттық үзіліспен, ағызатын болады.
4. Барлық 9 цикл аяқталғаннан кейін қақты кетіру процесі тоқтайды, кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаю қажеттілігі туралы ескерту береді. Бұл ретте барлық батырмалар мен индикаторлар жанатын болады.
5. Резервуарды құрал ерітіндісінің қалдықтарынан босатыңыз, оны шайыңыз және MAX белгісіне дейін таза сумен толтырыңыз.
6. Кофе батырмасын басыңыз және кальцисіздендіру процесінің жалғасуын іске қосыңыз.
7. Кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаюды бастайды, процесс шамамен 300 мл таза суды пайдаланумен автоматты түрде аяқталады.

Назар аударыңыз!!
Кальцисіздендіруді процесс толығымен аяқталмағанша тоқтату мүмкін емес. Процесті, тек қана кофе машинасының қуатын сөндіріп (яғни айырды розеткадан суырып алып), тоқтатуға болады.

5 сек. басып ұстаңыз.

Бір мезгілде «Эспрессо» + «Кофе» батырмаларын басыңыз және 5 сек. басып ұстаңыз

9 цикл 50 мл-ден. Аралық 3 мин.

Кофе машинасы кальцисіздендірудің автоматты процесін бастайды

Суға арналған резервуарды босатыңыз және оны шайыңыз

MAX белгісіне дейін таза суға толтырыңыз

Кофе батырмасын басыңыз және кальцисіздендіру процесінің жалғасуын іске қосыңыз

Шамамен ≈ 300 мл. су пайдаланылатын болады

Кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаюды бастайды. Процесс автоматты түрде аяқталады

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Автмоатты түрде кальцисіздендіру

1. Кофе машинасы кальцисіздендіруді автоматты түрде іске қосу функциясымен жабдықталған.
2. 60 литр су пайдаланылғаннан кейін кофе машинасы кальцисіздендіруді жүргізу туралы еске салады.
3. Бұл ретте қосу/баптаулар батырмалары үнемі жанатын болады, ал Кофе батырмасы жыпылықтайтын болады.

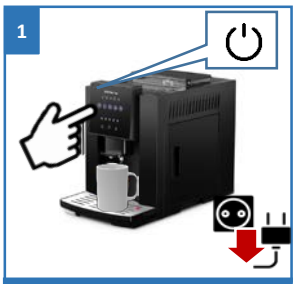
1. Кофе батырмасын басыңыз және кальцисіздендіру процесін іске қосыңыз.
2. Кальцисіздендіру процесі жоғарыда сипатталғанға ұқсас жүргізілетін болады.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

Бұқтыру торабын және бұқтыру торабының бөлігін тазалау

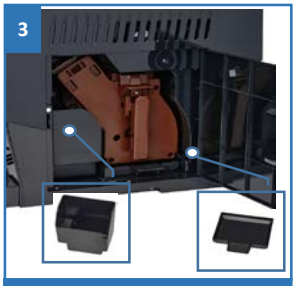
Сізге кофе машинасын үнемі пайдаланғанда Бұқтыру торабын 20-30 шыны-аяқ кофе дайындағаннан кейін, бірақ айына 2 реттен кем емес, тазалауды ұсынамыз.

1. Аспапты сөндіріңіз және оның толығымен суығанын күтіңіз.
2. Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз.
3. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және оларды қоқыс салатын шелекке босатыңыз.
4. Бұқтыру торапының жоғарғы бөлігіндегі PRESS пернесін басыңыз, тоарпты тұтқасынан ұстап өзіңізге қарай тартыңыз және оны бөліктен алып шығыңыз.
5. Жаққыштың, ысқыштың және микрофирбаның көмегімен бұқтыру торабын жабысып қалған кофе қалдықтарынан тазалаңыз.
6. Жуғыш құралдарды пайдаланусыз бұқтыру торабын таза суық су ағысының астында жуып-шайыңыз және оны беттеріндегі су тамшыларынан құрғатыңыз.
7. Бұқтыру торабының ішкі кеңістігін жаққыштың, ысқыштың немесе микрофирбаның көмегімен ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз. Қалдықтарды асүйлік шаңсорғышпен жинауға болады.
8. Бұқтыру торабын бөліктің бағыттауыштарымен орнына қойыңыз және оны бөліктің ішіне бекіткіш шыртыл еткенше оңай жылжытыңыз.
9. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы орнына орнатыңыз.
10. Бұқтыру торабы бөлігінің есігін жабыңыз.
11. Кофе машинасын іске қосыңыз.

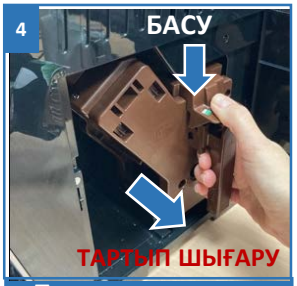


Аспаты ажыратыңыз және оның толығымен сөнгенін күтіңіз

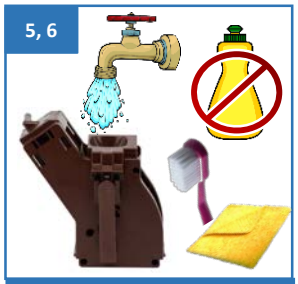
Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз



Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және тазалаңыз



Тұтқадан ұстаңыз, PRESS батьырмасын басыңыз – өзіңізге қарай тартыңыз



Бұқтыру торабын таза ағынды су ағыншасынының астында жуып-шайыңыз

Бөліктің ішкі кеңістігін ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз

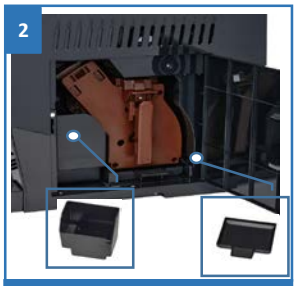
Барлық бөлшектерді қайта кіргізіңіз, демдеуіш торапты шыртыл естілгенше жылжытыңыз

Есікті жабыңыз, кофе машинасын қосыңыз

Бұқтыру бөлігін тазалауды бұқтырғаннан кейін немесе ұнтақтағаннан кейін онда кофе қалдықтары пайда болуына байланысты жүргізу қажет. Бұл үшін кофе машинасын сөндіру міндетті емес.

1. Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз.
2. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және оларды қоқыс салатын шелекке босатыңыз.
3. Бұқтыру торабының ішкі кеңістігін жаққыштың, ысқыштың немесе микрофирбаның көмегімен ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз. Қалдықтарды асүйлік шаңсорғышпен жинауға болады.
4. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы орнына орнатыңыз.
5. Бұқтыру торабы бөлігінің есігін жабыңыз.

Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз



Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және тазалаңыз

Контейнерлерді тазалауды жүргізіңіз

Орнына орнатыңыз, есікті жабыңыз

БАПТАУЛАРДЫ ЗАУЫТТЫҚТАРҒА ДЕЙІН АРЫЛТУ

1. Зауыттық баптауларды қалпына келтіру үшін бір мезгілде Кофе батырмасын және Тазарту батырмасын басыңыз және 5 секунд ішінде басып ұстаңыз
2. Бұл ретте жарық индикаторлары кезек-кезекпен жанатын болады.
3. Жарық индикаторлары жыпылықтауын тоқтатқанын күтіңіз
4. Баптауларды арылту процесі аяқталды.

Бір мезгілде «Эспрессо» + «Тазарту» батырмаларын басыңыз және 5 сек. басып ұстаңыз

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

РЕТТІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Кофе машинасының құрамында пайдалану барысында табиғи тозуға ұшырайтын және POLARIS Авторизацияланған Сервистік Орталығында (АСО) ақылы негізде Үнемі Техникалық Қызмет көрсетуді (ТҚК) жүргізген кезде ауыстырылуға жататын компоненттері мен құрамдас бөліктері бар.

Осындай компоненттерге жатады:

- сақиналы төсемдер және бұқтыру торабының басқа бөліктері,
- құбыршектер мен түтікшелер,
- су мен бу жүйелерінің келтеқосықыштары және келтеқұбырлары,
- 10000 ыдыс сусынын дайындағаннан кейінгі бұқытыру торабы,
- тозуға ұшырайтын басқа бөліктер.

ТКҚ кезінде ауыстырылатын компоненттердің тізімімен және жұмыстарды жүргізу регламентімен Сіз жүгінген кезде АСО-да таныса аласыз.

Осы компоненттерге Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері қолданылмайды, олардың тозу жылдамдығы мен деңгейі кофе машинасын пайдалану және оған күтім жасау жағдайларына байланысты болады.

АСО тізімі www.polar.ru сайтындағы «Кепілдік және Сервис» тарауда.

ЖИЫНТЫҚТАМА

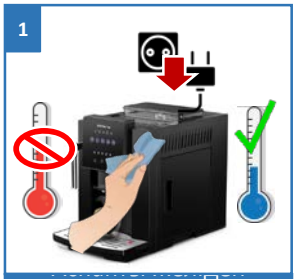
1. Құрастырылған кофе машинасы – 1 дана.
2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.
3. Кепілдік талоны – 1 дана.
4. Кофеге арналған трафареттер – 3 дана.
5. Демдеуіш торапты тазартуға арналған жаққыш – 1 дана.
6. Қаптама (қорап және пакет) – 1 дана.

САҚТАУ

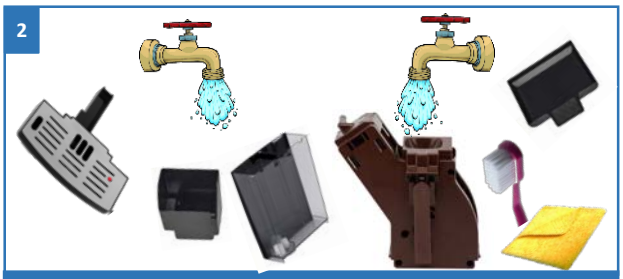
- Пайдаланылмайтын аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Судың төгіңіз де, аспапты тазалауды жүргізіңіз, барлық алынбалы бөлшектерді мұқият кептіріңіз. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақталуын қадағалаңыз.

Назар аударыңыз! Кофе машинаның бөлшектерін ыдыс жуатын машинада жууға болмайды!

- **Кофе машинасын жылытылмайтын үй-жайда ауаның теріс температурасында сақтауға тыйым салынады!**
- Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40ºС-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақтау керек.



ажыратыңыз, толығымен сууға мүмкіндігін беріңіз. Корпусты сүртіп



Суды төгіңіз және аспапқа тазалау жүргізіңіз, барлық алынбалы бөлшектерді мұқият жуып-шайыңыз және құрғатып кептіріңіз!

Кофе машинаның бөлшектерін ыдыс жуатын машинада жууға болмайды!

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағада зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.
Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Ескерту: *Электр аспаптың пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.*

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

www.101kofemashina.ru - обзоры, отзывы, характеристики, инструкции, акции и цены

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Кофе машинасы іске қосылмайды	Электр қуаттың болмауы	Қуат кәбілін машинаға қосыңыз және кәбіл айырын жерге тұйықталуы бар кернеуі 220В айнымалы ток розеткасына қосыңыз.
Кофе тым баяу үзілмелі жіңішке ағыншамен ағады. Дайындалу тоқтап қалуы мүмкін, ұнтақталған кофе төгіледі.	Ұнтақтау тым ұсақ.	Реттегіштің көмегімен ұнтақтаудың деңгейін орнатыңыз.
	Сусын беру блогындағы бітеліп қалу	Капучинаторды жуып-шайыңыз немесе АСО-ға оны ақылы негізде ауыстыру үшін жүгініңіз.
Сусын дайындалмайды. Дайындалу тоқтап қалады, ұнтақталған кофе контейнерге төгіледі. Бөгде дыбыстар бар	Сусын қоюлығының таңдалған 4 немесе 5 деңгейімен бір мезгілде ұнтақтау тым ірі	Реттегіштің көмегімен ұнтақтаудың деңгейін орнатыңыз. Сусын қоюлығының төмен деңгейін таңдаңыз

Сусынның температурасы тым төмен	Термоблоктарда артық қақ пайда болды	Кальцисіздендіруді жүргізіңіз, мүмкін, бірнеше рет шығар.
	Электр қуат желісінде тым төмен кернеу	Желідегі ауытқулардың себебін жойыңыз.
Кофе қалдықтарына арналған контейнерде су	Өте ұсақ ұнтақтауда сусын қоюлығының тым төмен деңгейі таңдалған	Сусын қоюлығының деңгейін жоғарлатыңыз және/немесе ұнтақтаудың неғұрлым ірі деңгейін баптаңыз
	Бұқтыру торабының сақиналы төсемдерінің тозуы	Авторизацияланған Сервистік Орталыққа ретті техникалық қызмет көрсетуі үшін (ақылы негізде) жүгініңіз
Бұқтыру торабының бөлігіннен бөгде дыбыстар шығады	Бұқтыру торабы ластанған	Бұқтыру торабына тазалау жүргізіңіз
Батырмалар басқанда әрекет етпейді	Жүйелік іркіліс	Желіден ажыратып және қайта қосып, кофе машинасын қайта жүктеңіз

Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз.

Назар аударыңыз! Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS авторизацияланған сервистік орталығына хабарласуды сұраймыз.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

РАСМ 2041SW– POLARIS сауда маркасының тұрмыстық электрлік кофе машинасы
Қуаты: 1450 Вт
Кернеуі: 240 В
Жиілігі: ~50 Гц
Суға арналған ыдыстың сыйымдылығы – 1,8 л
Қорғаныс класы: I

Ескерту: Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.
Сертификат нөмірі/сәйкестік декларациясы мен оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз
POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе Өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала саласыз

Бұйымның қызмет көрсету мерзімі: 3 жыл.
Кепілді мерзімі: **36** ай сатып алынған күннен бастап.
Дайындалған күні бұйымда сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген
Өндіруші: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД
Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэцян провинциясы, ҚХР
Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Өндірушінің РФ және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттеріндегі Импорттаушысы және Уәкілетті өкілі: "Континент" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат I -үй-жай 13-бөлме, Тел. +7 (495) 419-11-78
Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78
Зауытта:
NINGBO HAWK ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НИНБО ХОУК ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙНСЕ КО., ЛТД
Ruifeng Road,East Development Zone,Yuelin Street,Fenghua,Zhejiang,China
ЖУЙФЭН РОУД, ИСТ ДЕВЕЛПМЕНТ ЗОНЕ, ЮЭЛИНЬ СТРИТ, ФЭНХУА, ЧЖЭЦЗЯН, Қытай

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: электрлік кофе машинасы
Моделі: PACM 2041SW

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік Одақтың мүше мемлекеттерінің Заңдарына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Аспаптың құрамында табиғи тозуға ұшырайтын, шектеулі ресурсы бар және аспапқа ретті Техниикалық қызмет көрсету шегінде ауыстырылуға жататын құрамдас бөлшектер пайдаланылады. Техникалық қызмет Өндірушінің Авторизацияланған Сервистік Орталығында тұтынушы үшін ақылы негізде жүзеге асырылады.
4. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
    - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
    - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдалаылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
    - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділерінен.
    - Тұтынушының бұйымның компоненттері мен жүйелерін үнемі тазалау жөніндегі Өндірушінің талаптарын орындамау.
    - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
    - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттнің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
    - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
    - Авторизацияланған сервис орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;
    - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.

www.101kofemashina.ru помогает выбирать кофейную технику с 2010 г.

5. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруше кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polar.ru

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар болып POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, Аспаптың атауы мен моделін, сатып алынған күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы немесе төменгі бөлігінде орналасқан паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.